

Product Innovations

Dental - Labor | Dental Laboratory | Laboratoire Dentaire | Laboratorio Dentale | Laboratorio Dental
Zahnarzt - Praxis | Dental Practice | Cabinet Dentaire | Pratica Dentale | Práctica Dental



Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck, auch auszugsweise, und reprografische Vervielfältigungen sind nur mit schriftlicher Genehmigung der EDENTA AG, Switzerland zulässig. Für sämtliche Angebote, Verkäufe und Lieferungen gelten ausschliesslich unsere „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“. Programm- und Konstruktionsänderungen sowie Abweichungen der tatsächlichen Ausführungen von den Abbildungen und Angaben bleiben vorbehalten.

All rights reserved.

Reproduction, also by extract and reproducing photos are only permitted with written authorization of EDENTA AG, Switzerland. All offers, orders and deliveries are subject to Edenta's „General sales and Delivery Terms“. We reserve the right to modify our range of products and their design as well as to deviate from the illustrations and data shown.

Tous droits réservés.

Reproduction, même d'extraits et photographies reproductrices sont seulement permises avec l'autorisation écrite de EDENTA AG, Switzerland. Toutes offres, commandes, ventes et livraisons sont soumises aux „Conditions générales de ventes et livraisons Edenta“. Nous nous réservons la possibilité de réaliser toutes modifications du programme ou des constructions. Les caractéristiques du matériel présenté dans les illustrations ou les descriptions peuvent être également modifiées.

Tutti i diritti riservati.

La riproduzione, anche parziale o soltanto delle fotografie, è vietata senza previa autorizzazione scritta di EDENTA AG, Svizzera. Tutte le offerte, gli ordini e le forniture sono soggetti alle “Condizioni Generali di Vendita e Fornitura Edenta”. Ci riserviamo il diritto di modificare i programmi e la costruzione dei nostri prodotti. Le caratteristiche degli articoli rappresentati nelle illustrazioni e le descrizioni possono subire modifiche.

Reservados todos los derechos.

La reproducción, incluso parcial y la reproducción de fotografías únicamente está permitida con la autorización escrita de EDENTA AG, Suiza. Para todas las ofertas, ventas y suministros tienen validez exclusiva nuestras „Condiciones generales de venta y suministro“. Queda reservado el derecho a realizar modificaciones en el surtido y el diseño. Asimismo las versiones reales de los productos pueden diferir de las imágenes y de las descripciones

Product Innovations

Dental-Labor | Dental Laboratory | Laboratoire Dentaire
Laboratorio Dentale | Laboratorio Dental
Zahnarzt-Praxis | Dental Practice | Cabinet Dentaire
Pratica Dentale | Práctica Dental



Inhaltsverzeichnis | Index | Sommaire | Indice | Índice

	Page
DiaCut TURBO Diamonds (for quick preparation)	4
Occlusal shaper 972 (Diamond for all restoration)	5
K-Diamonds (for preparing of zirconia abutments)	6
Diamonds 801FGXL (for in-depth preparations)	7
Endo Access Bur C269GKS (for enlarging the pulp cavity)	8
Crown Cutter C35L (for separation of non precious and gold crowns)	9
Bone Cutter C254A (for preparation of bone and tooth structure)	10
Bone Cutter C141AC (enhanced with ZrN hard coating)	11
Perforated Diamond Strips PDS2 / PDS3 / PXDS2 (for contouring)	12
Initial Burs 186RF	13
Pilot Burs 210L	13
Trepan Burs 229, 229L	14
Cutters with internal cooling 81IK, 167IK, 210IK,	15
StarTec Polisher RA (2-step Polishing System for Lithium-Disilicat)	16
Prophylaxis paste	17
StarTec Polisher HP (2-step Polishing System for Lithium-Disilicat)	18
Preparing of unsintered zirconia restorations	19
TC Cutter VZ65 (for working PMMA)	20
ExaStar Polisher HP (2-step Polishing System for PMMA)	21
TC Cutter VZ86 (for processing plaster)	22
VOLCANO TC Cutter (enhanced with DLC hard coating)	23

DiaCut TURBO Diamonds

VT830L

Birne, lang
Long Pear
Poire longue

⌚ max. 450.000 / opt. 70.000-220.000

📦 5



Shank	L mm	ISO	Order No.	4,0	5,0
Size				012	014
∅ ₁₀ mm					
FG	• VT806 314 239 534...		VT830L.314...	012	014



VT850

Konus, rund
Round End Taper
Cone, bout arrondi

⌚ max. 300.000 / opt. 70.000-140.000

📦 5



Shank	L mm	ISO	Order No.	10,0
Size				016
∅ ₁₀ mm				
FG	• VT806 314 199 534...		VT850.314...	016

VT879

Torpedo
Beveled Cylinder
Torpille

⌚ max. 300.000 / opt. 70.000-140.000

📦 5



Shank	L mm	ISO	Order No.	10,0
Size				014
∅ ₁₀ mm				
FG	• VT806 314 290 534...		VT879.314...	014

DiaCut TURBO Diamanten

Hochwertige Diamantinstrumente mit hoher Schleifleistung für ein Atraumatisches und schnelles Präparieren. Die Kombination aus diamantierter Spirale und der Multilayer Diamantenmatrix erzeugt eine glatte Präparations-Oberfläche ohne Rillen. Der nicht diamantierte Spiralteil garantiert eine sichere Kühlung zur Vermeidung von Pulpaschädigungen durch zu starke Wärmeentwicklung. Grosse Spanräume gewährleisten einen raschen Abtransport der Schleifsubstanz und damit eine optimale Selbstreinigung der Instrumente. Die spezielle TiN-Beschichtung sorgt für eine hohe Retention der Diamanten, verbunden mit einer hohen Instrumenten-Standzeit. Eine speziell angepasste Produktions-Technologie sowie hochwertige Rohstoffe garantieren gleich bleibende Produkt-Qualität.

DiaCut TURBO Diamonds

High-quality diamond instruments with a high cutting capacity for atraumatic, quick preparation. The combination of diamond-coated spirals and multilayer diamond matrix produces a smooth preparation surface without grooves. The non-diamond coated spiral section guarantees reliable cooling to avoid pulp damage due to excessive heat build-up. Large chip escape channels ensure rapid removal of the debris and consequently optimum self-cleaning of the instruments. The special TiN coating retains the diamonds tightly, combined with a high instrument service life. A specially adapted production technology and high-grade raw materials guarantee constant product quality.

Fraises diamantées DiaCut TURBO

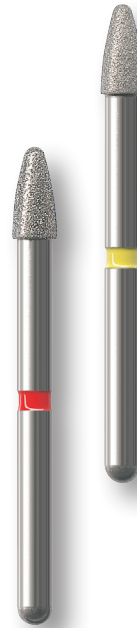
Instrumentes diamantés de qualité avec une performance de coupe élevée pour une préparation atraumatique et rapide. L'association d'une spirale diamantée et d'une matrice diamantée multi-couches produit une surface de préparation lisse sans rainure. La partie spiralée non diamantée garantit un refroidissement sûr pour éviter des atteintes pulpaires liées à un échauffement trop important. Des cannelures garantissent une élimination rapide de la substance à fraiser et ainsi un auto-nettoyage optimal des instruments. Le recouvrement spécial en NTi permet une rétention élevée des grains diamantés, en rapport avec une durabilité élevée des instruments. Une technologie de production spécialement adaptée ainsi que des matières premières de qualité garantissent une qualité de production constante.

Strumenti diamantati DiaCut TURBO

Strumenti diamantati di alta qualità ad elevata capacità abrasiva per una rapida preparazione non traumatica. La spirale diamantata combinata alla matrice diamantata multistrato permette di ottenere una preparazione con superficie levigata e senza rigature. La parte non diamantata della spirale assicura un buon raffreddamento per evitare danni alla polpa in seguito ad uno sviluppo di calore eccessivo. Le ampie scanalature assicurano una rapida rimozione della sostanza asportata e una buona auto-pulizia degli strumenti. Lo speciale procedimento di rivestimento al TiN permette di ottenere un'elevata ritenzione dei diamanti e una lunga durata degli strumenti nel tempo. La tecnologia di produzione appositamente studiata e la scelta delle materie prime di alta qualità permettono di garantire un livello qualitativo uniforme del prodotto.

Diamantes DiaCut TURBO

Instrumentos de diamante de alta calidad con una elevada capacidad de abrasión, para una preparación atraumática y rápida. La combinación de la espiral diamantada y la matriz de diamante multicapa da como resultado una superficie de preparación lisa sin ranuras. La parte no diamantada de la espiral garantiza una refrigeración segura para evitar el daño pulpar debido a un fuerte desarrollo de calor. Los grandes espacios para las virutas garantizan un desalojo rápido de la sustancia resultante de la abrasión y, con ello, una óptima limpieza de los instrumentos. El especial revestimiento de TiN es el responsable de la elevada retención del diamante y de la larga vida útil de los instrumentos. Una tecnología de producción especialmente adaptada, así como la elevada calidad de las materias primas, garantizan una calidad de producto duradera.



972

Granate rund
Grenade round
Grenade rond

• \curvearrowright max. 40.000 / opt. 10.000-20.000
• \curvearrowright max. 30.000 / opt. 8.000-15.000

5



Shank	L mm		4,0
Size	ISO	Order No.	020
\varnothing_{10} mm			
FGL	• 806 315 270 514...	F972.315...	020
FGL	• 806 315 270 504...	C972.315...	020

Okklusal Gestalter 972

Ein zentraler Punkt der restaurativen Zahnheilkunde ist die Gestaltung der Kauflächen. Diese sind nicht nur unter kaufunktionellen Gesichtspunkten von Bedeutung, sondern auch für die Stabilität des gesamten stomatognathen Systems. Die Okklusalfäche künstlicher Zähne orientiert sich immer an natürlichen Zahnformen mit funktionellen Höckern und Fissuren, die sich wiederum betreffend der anatomischen Form an diejenige der Nachbarzähne und der Antagonisten integrieren müssen. Der speziell für die Kauflächengestaltung entwickelte Okklusal Gestalter 972 eignet sich für alle Füllungsmaterialien sowie auch für Vollkeramik- ZrO₂-Materialien zur sicheren Gestaltung der Höcker und Fissuren mit nur einem Instrument. Die runde Form erleichtert die Gestaltung von Höckern und Fissuren. Die Rundung verhindert das Einschleifen von Kerben. Die feine und die superfeine Körnung erzeugen eine perfekte Oberfläche für die anschließende Politur.

Occlusal shaper 972

A central aspect of restorative dentistry is the design of the occlusal surfaces. These are not only important from a masticatory function point of view but also for the stability of the entire stomatognathic system. The occlusal surfaces of a denture tooth always orientate according to the natural shape of the tooth with functional cusps and fissures, which in turn must integrate with those of the adjacent and opposing teeth with regard to the anatomical shape. The Occlusal shaper 972, which was specially developed for occlusal contouring, is suitable for all filling materials and also all-ceramic ZrO₂ material for reliable contouring of the cusps and fissures using only one instrument. The round shape facilitates contouring of cusps and fissures. The curvature prevents cutting of notches. The fine and superfine grit produce a perfect surface for the subsequent polish.

Fraise occlusale 972

Un point central de la dentisterie restauratrice est la réalisation de surfaces occlusales. Elles sont non seulement importantes pour la fonction masticatoire mais également pour la stabilité globale du système stomatognathique. La surface occlusale des dents prothétiques ressemble toujours aux formes dentaires naturelles avec des cuspidés et des sillons fonctionnels, qui en retour doivent s'intégrer à la forme anatomique des dents adjacentes et des dents antagonistes. La fraise occlusale 972 spécialement développée pour la réalisation de surfaces occlusales est indiquée pour tous les matériaux d'obturation ainsi que pour tous les matériaux tout-céramique en dioxyde de zirconium, pour une réalisation sûre des cuspidés et des sillons avec un seul instrument. La forme ronde facilite la réalisation de cuspidés et de sillons. Le bout arrondi évite la formation d'encoches. La granulométrie fine et super fine produit une surface parfaite pour le polissage final.

Modellatore occlusale 972

Un punto centrale nell'odontoiatria conservativa è la modellazione delle superfici occlusali, da considerarsi fondamentali non solo dal punto di vista della funzionalità masticatoria, ma di particolare importanza per la stabilità del sistema stomatognatico intero. La superficie occlusale dei denti artificiali dovrà prendere come modello sempre la forma dei denti naturali con cuspidi e fossette funzionali che per quanto riguarda la forma anatomica a loro volta devono adattarsi ai denti contigui e antagonisti. Il modellatore 972, specificamente sviluppato per le superfici occlusali, è ideale per modellare tutti i materiali di restauro e la ceramica integrale allo ZrO₂; esso permette di modellare le cuspidi e le fossette in modo sicuro con un unico strumento. La forma rotonda facilita la modellazione delle cuspidi e delle fossette. La rotondità previene inoltre la formazione di tacche durante la lavorazione. Grazie alla grana fine e extra fine si ottiene una superficie perfettamente levigata prima di procedere alla lucidatura.

Conformador oclusal 972

Un punto central en la odontología restauradora es la conformación de las superficies masticatorias. Esto no está relacionado sólo con el punto de vista funcional de la masticación, sino también con la estabilidad del sistema estomatognático. La superficie oclusal de los dientes artificiales siempre está orientada a la forma de los dientes naturales con cúspides y fisuras, que deben integrarse teniendo en cuenta como referencia los dientes adyacentes y los antagonistas. El conformador oclusal 972 especialmente desarrollado para la conformación de las superficies masticatorias, es apropiado para todos los materiales de obturación, así como también para materiales de cerámica integral de ZrO₂ para la conformación segura de cúspides y fisuras con un sólo instrumento. La forma redonda facilita la conformación de cúspides y fisuras y evita la formación de muescas. El grano fino y superfino hacen posible la conformación de una superficie perfecta para el pulido posterior.

K-Diamonds 80µm grit

K856

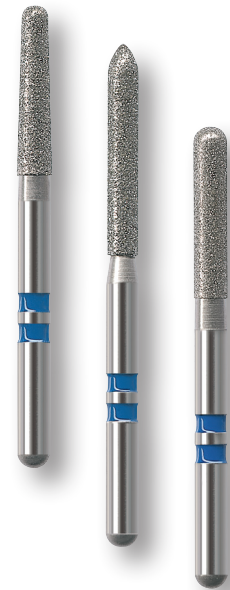
Konus, rund
Round End Taper
Cône rond

max. 200.000 / opt. 200.000

5




Shank	L mm	ISO	Order No.	
Size				8,0
Ø ₁₀ mm				016
FG		•• K806 314 198 524...	K856.314...	016





K879

Torpedo
Modified Beveled Cylinder
Torpille

max. 200.000 / opt. 200.000

5

Shank	L mm	ISO	Order No.	
Size				10,0
Ø ₁₀ mm				014
FG		•• K806 314 290 524...	K879.314...	014

K881

Zylinder, rund
Round End Cylinder
Cylindre à bout arrondi

max. 200.000 / opt. 200.000

5




Shank	L mm	ISO	Order No.	
Size				8,0
Ø ₁₀ mm				016
FG		•• K806 314 141 524...	K881.314...	016

K-Diamanten mit 80µm Spezialkörnung

Abutments aus Zirkondioxid sind die perfekte Lösung für vollkeramische Suprakonstruktionen. Die Gestaltung der Abutments erfolgt mit den neu entwickelten K-Diamantinstrumenten. Die 80 µm Spezialkörnung verhindert Beschädigungen der Zirkondioxid- Vollkeramik. Die Entstehung von Rissen und ein Herausbrechen von Kristallen aus dem Zirkondioxid wird vermieden. Die besondere Stabilität des Spezialkorns erzeugt eine ausgezeichnete Standzeit der K-Diamantinstrumente. Die neue Galvanik- Bindung verhindert ein vorzeitiges Herausbrechen der Diamantkörnung. Damit entsteht eine unerreichte Schleifleistung, perfekt, schnell und sicher.

K-Diamonds with 80µm special grit

Zircon oxide abutments are the perfect solution for all-ceramic superstructures. The abutments are contoured using the newly developed K-Diamond instruments. The 80 µm special grit prevents damage of the zircon oxide all-ceramic. Crack formation and breaking out of crystals from the zircon oxide is prevented. The high stability of the special grit produces an outstanding service life of the K-Diamond instruments. The new electroplating bonding prevents the diamond grit breaking out prematurely. This creates an unrivalled abrasive capacity, perfectly, quickly and reliably.

Fraises diamantées K avec une granulométrie spéciale de 80 µm

Les piliers en dioxyde de zirconium sont la solution parfaite pour des restaurations implantaire tout-céramique. La mise en forme du pilier est réalisée avec l'instrument diamanté K nouvellement développé. La granulométrie spéciale de 80 µm évite d'endommager le tout-céramique en dioxyde de zirconium. La formation de fissures et la rupture des cristaux de dioxyde de zirconium sont évitées. La stabilité particulière des grains spéciaux produit une durabilité exceptionnelle des instruments diamantés K. La nouvelle liaison galvanique empêche une rupture précoce des grains diamantés. Ainsi, cela crée une performance de coupe inégalée, parfaite, rapide et sûre.

Diamanti K a granulometria speciale da 80µm

Gli abutment in zirconio sono la soluzione perfetta per le sovrastrutture integralmente in ceramica. La modellazione degli abutment viene effettuata con l'ausilio degli innovativi strumenti K-Diamonds. La granulometria speciale da 80 µm previene i danni alla ceramica integrale ed impedisce la formazione di cricche o il distacco dei cristalli dallo zirconio. L'elevata stabilità del grano speciale assicura una eccellente durata nel tempo degli strumenti K-Diamonds. L'innovativo legante galvanico assicura la durata dei granuli ed impedisce il distacco precoce dei grani di diamante. Ne consegue una ineguagliabile resa abrasiva, rapida e sicura.

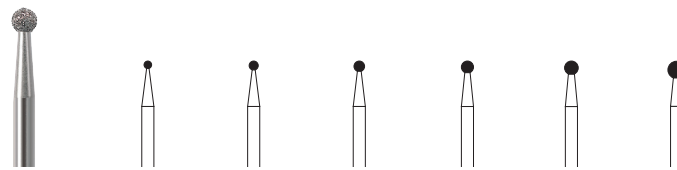
Diamantes-K con granulado especial de 80µm

Los pilares de óxido de zirconia son la solución perfecta para las supraestructuras de cerámica integral. La conformación de pilares se logra con los instrumentos de diamante K de nuevo desarrollo. El granulado especial de 80 µm evita posibles daños en la cerámica integral del óxido de zirconia. Se evita también la formación de fisuras y la extracción de los cristales de óxido de zirconia. La estabilidad extraordinaria del granulado especial dota a los instrumentos de diamante K de una vida útil excepcional. La nueva adhesión galvánica evita una rotura prematura del granulado de diamante. Con ello se consigue una capacidad de abrasión perfecta, rápida y segura.

Diamonds 801FGXL



801
Rund
Round
Rond



Shank	L mm	ISO	Order No.						
FGXL		806 316 001 524...	801.316...	010	012	014	016	018	023
FGXL		• 806 316 001 534...	G801.316...			014	016	018	023
FGXL		• 806 316 001 544...	SG801.316...				016	018	
		↻ opt.		100-220.000	70-220.000	70-220.000	55-160.000	55-160.000	40-120.000
		↻ max.		450.000	450.000	450.000	450.000	450.000	300.000

Diamanten 801FGXL

Diamanten 801 mit extra langem Schaft FGXL und verschiedenen Körnungen. Bei Endodontischen Anwendungen sowie bei Kavitäten Präparationen vereinfachen die Diamantinstrumente mit extra langem Schaft die notwendigen Präparationen in der Tiefe. Der FGXL Schaft erleichtert die Sicht in die Tiefe der Kavität. Die unterschiedlichen Körnungen erlauben eine individuelle Bearbeitung.

Diamonds 801FGXL

Diamond 801 with an extra-long shank FGXL and different grit sizes. During endodontic procedures and with cavity preparations the diamond instruments with an extra-long shank facilitate the necessary preparations in deeper areas. The FGXL shank improves the visibility in the deep areas of the cavity. The different grit sizes enable individual preparation.

Fraises diamantées 801FGXL

Fraises diamantées 801 avec une tige extra longue FGXL et différents grains. Que ce soit pour une utilisation en endodontie ou pour la préparation de cavités, les instruments diamantés avec une tige extra longue facilitent les préparations en profondeur requises. La tige FGXL aide à voir la cavité en profondeur. Les différents grains permettent un traitement individuel.

Strumento diamantato 801FGXL

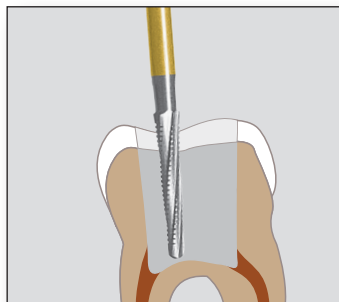
Strumento diamantato 801 con gambo FGXL extra lungo e a granulometrie diverse. In endonzia e nella preparazione cavitaria gli strumenti diamantati con gambo extra lungo rendono più facile la necessaria preparazione in profondità. Il gambo FGXL permette una buona visuale nelle zone profonde della cavità. Le diverse granulometrie consentono di eseguire una modellazione individuale.

Diamantes 801FGXL

Diamantes 801 con mango extralargo FGXL y granulados diferentes. Tanto en aplicaciones endodónticas como en la preparación de cavidades, los instrumentos de diamante con mango extralargo facilitan las preparaciones necesarias en la profundidad. El mango FGXL facilita también la visibilidad en la profundidad de la cavidad. Los diferentes granulados permiten una preparación individualizada.



Endo Access Bur C269GKS



C269GKS
 Pulpakammer Erweiterung
 Pulp Chamber Expansion
 Élargissement de chambre pulpaire
 max. 100.000 / opt. 80.000
 3



Shank	L mm		9,0
Size	ISO	Order No.	016
Ø ^{1/10} mm		US No.	
FG	500 314 219 296...	C269GKS.314...	016

Endobohrer C269GKS

Spezial-Endobohrer mit langer, konischer Schneiden-Konfiguration und Querhiebverzahnung zur Erstellung eines trichterförmigen Zugangs in die Pulpakammer. Die Querhiebverzahnung gewährleistet einen ruhigen und effizienten Abtrag der Zahnschubstanz. Die abgerundete, nicht schneidende Bohrer-Spitze (safe end) verhindert dabei das Eindringen in die Wurzelkanalwände und in den Pulpakammerboden. Anwendung nach dem Abtrag des Pulpakammerdaches mit dem Endobohrer 802L zur Erweiterung der Zugangsöffnung für eine erfolgreiche Wurzelbehandlung.

Endo Access Bur C269GKS

Special endodontic bur with a long, conical blade configuration and cross-cut used for preparing a funnel-shaped access in the pulp chamber. The cross-cut guarantees quiet, efficient removal of tooth structure. The rounded, non-cutting bur tip (safe end) prevents penetration into the root canal walls and pulp chamber floor. Application after removal of the pulp chamber roof using the endodontic bur 802L for extending the access opening to ensure successful endodontic treatment.

Fraise d'endodontie C269GKS

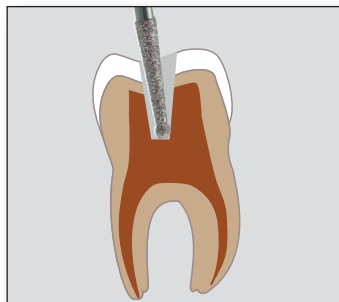
Fraise d'endodontie spéciale avec une configuration de coupe longue et conique et une denture à section transversale pour la réalisation d'une cavité d'accès endodontique en forme d'entonnoir dans la chambre pulpaire. La denture à section transversale garantit un enlèvement silencieux et efficace de la substance dentaire. L'extrémité non travaillante arrondie de la fraise (bout mousse) évite la pénétration dans les parois canalaires et le plancher pulpaire. À utiliser après élimination du plafond pulpaire avec la fraise d'endodontie 802L pour un élargissement de la cavité d'accès endodontique en vue d'un traitement canalaire réussi.

Fresa endodontica C269GKS

Fresa endodontica speciale con tagliente lungo, conico con dentatura a taglio trasversale per realizzare un accesso ad imbuto alla camera pulpare. La dentatura a taglio trasversale assicura un funzionamento dolce e una rimozione efficace della sostanza dentale. La punta arrotondata, non tagliente della fresa (safe end) impedisce di penetrare nelle pareti canalari e nel pavimento della camera pulpare. Da utilizzare dopo aver asportato il tetto della camera pulpare con la fresa endodontica 802L per allargare il foro di accesso necessario a garantire il buon esito del trattamento endodontico.

Fresa Endo Acces C269GKS

Fresa especial para endodoncia con una configuración para la abrasión más larga, más cónica y dentado transversal para la realización de un acceso en forma de embudo a la cámara pulpar. El dentado transversal garantiza una abrasión silenciosa y eficaz de la sustancia dental. La punta redonda de la fresa, no cortante (safe end) evita la penetración en las paredes del canal radicular y en el suelo de la cámara pulpar. Aplicación tras la remoción del techo de la cámara pulpar con la fresa para endodoncia 802L para ensanchar el la apertura de acceso y lograr un tratamiento endodóntico exitoso.



Endobohrer 802L für den Abtrag des Pulpakammerdaches und zur Erweiterung der Zugangsöffnung.

Endo Access Bur 802L for removal of the pulp chamber roof and extending the access opening.

Fraise d'endodontie 802L pour l'élimination du plafond pulpaire et pour l'élargissement de la cavité d'accès endodontique.

Fresa endodontica 802L per asportare il tetto della camera pulpare e allargare il foro di accesso.

Fresa para endodoncia 802L para la remoción del techo de la cámara pulpar y el ensanchamiento de la apertura de acceso.

Crown Cutter C35L



C35L
 Kronentrenner
 Crown Separator
 Coupe-couronne
 lang · long · long
 max. 450.000 / opt. 160.000
 5



Shank	L mm		3,5
Size	ISO	Order No.	012
\varnothing_{10} mm		US No.	
FGL	500 315 137 009...	C35L.315...	012

Kronentrenner C35L für Metallkronen

Speziell abgestimmt für das Trennen von NEM- und Goldkronen mit verbesserter Schneidleistung und Standzeit gegenüber herkömmlichen Kronentrennern. Durch die speziell kompakte Schneidenkonfiguration erlaubt der C35L ein kontrolliertes Schneidverhalten mit hoher Abtragsleistung durch die optimal angepasste Übergangsschneide mit Querhieb. Verwendung im roten Winkelstück bei 160.000 upm, der Einstaz in der Turbine ist auch möglich.

Crown Cutter C35L for metal crowns

Specially coordinated for the separation of non-precious metal and gold crowns with an improved cutting capacity and service life compared with conventional crown cutters. The special compact blade configuration provides the C35L with controlled cutting behaviour and high cutting efficiency due to the optimally adapted tip-transversing blade with cross-cut. Use in the red contra-angle at 160,000 rpm; can also be used in a turbine.

Fraise à sectionner C35L pour couronnes métalliques

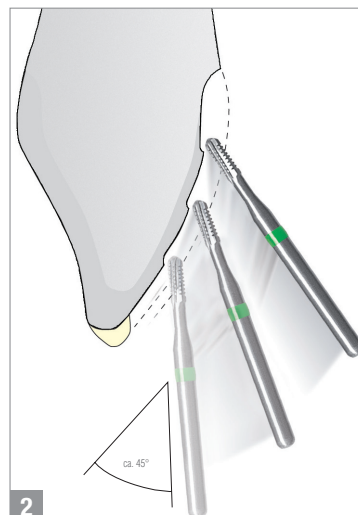
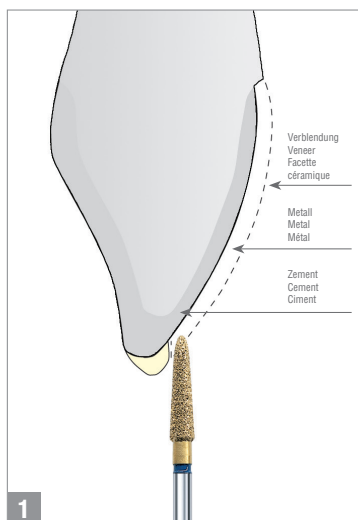
Spécialement adaptée pour la section de couronnes en or et en métaux non précieux avec une performance de coupe et une durabilité améliorées contrairement aux fraises à sectionner actuelles. Grâce à la configuration de coupe spécialement compacte, la fraise C35L permet une section contrôlée avec un enlèvement élevé de matériau grâce à une transition de coupe adaptée de manière optimale avec une section transversale. Utilisation avec un contre-angle bague rouge à 160 000 tours/mn, et insertion sur turbine également.

Taglia corona C35L per corone metalliche

Strumento specifico per la separazione di corone in metalli vili e auree, dotato di capacità di taglio e durata nel tempo superiori rispetto ai taglia corone standard. Grazie alla configurazione del tagliente particolarmente compatta il C35L si distingue per le sue caratteristiche di taglio controllate; l'elevata resa è il risultato del tagliente di transizione con taglio trasversale. Da utilizzare su micromotore contrangolo rosso a 160.000 giri/min. o su turbina.

Separador de coronas C35L para coronas de metal

Especialmente apropiado para la separación de coronas de metales no nobles y coronas de oro, con capacidad de corte mejorada y también vida útil más prolongada, en comparación con los separadores de coronas convencionales. Gracias a la especial y compacta configuración para el corte, el separador de coronas C35L permite una reacción de corte controlada con mayor capacidad de abrasión debida a la hoja de transición adaptada con corte transversal. Utilización en contraángulo rojo a 160000 rpm. También es posible el uso en la turbina.



Anwendungshinweise:

- Keramik-Verblendung** mit Diamant Instrument auftrennen.
- Metallgerüst** trennen durch mehrmaliges Ansetzen unter 45° und Zerspanen von kleinen Teil-Stücken.

Drehzahl opt. 120'000 – 160'000 upm, Anpresskraft: 0.5 N

Recommended use:

- Cut open **ceramic veneer** using diamond instrument.
- Separate **metal framework** by applying several times at less than 45° and machining small pieces.

Speed opt. 120,000 – 160,000 rpm, contact pressure: 0.5 N

Conseils d'utilisation :

- Recouvrements céramique** sectionner avec un instrument diamanté.
- Armatures métalliques** sectionner en plusieurs endroits à 45° et écailler en petits morceaux. Vitesse de rotation optimale 120 000 à 160 000 tours/mn, pression d'application : 0,5 N

Istruzioni per l'uso:

- Tagliare il **rivestimento in ceramica** con strumenti diamantati.
- Tagliare l'**armatura metallica** applicando ripetutamente lo strumento inclinato al 45° e sezionando la corona in piccoli pezzi. Velocità raccomandata = 120.000 - 160.000 giri/min, pressione di contatto: 0,5 N

Indicaciones de uso:

- Revestimiento de cerámica** cortar con instrumento de diamante.
- Estructura metálica** cortar mediante aplicaciones repetidas con un ángulo de 45° y mecanizando pequeñas partes. Nº de revoluciones optimo 120000 - 160000 rpm, fuerza de contacto: 0.5 N

Bone Cutter C254A

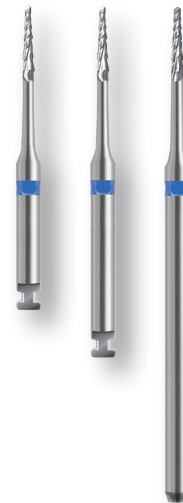
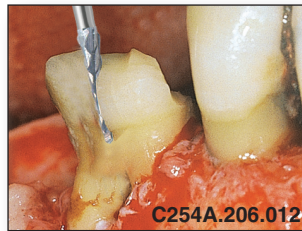
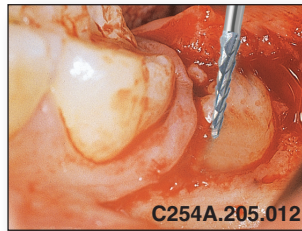
C254A

Knochenfräser
Bone Cutter
Fraise à os

opt. 40.000
 max. 100.000
 3




Shank	L mm	ISO	Order No.	Size
				6,0
				012
HP		• 500 104 415 298...	C254A.104...	012
RAL		• 500 205 415 298...	C254A.205...	012
RAXL		• 500 206 415 298...	C254A.206...	012



Knochenfräser C254A

Knochenfräser zur schonenden Bearbeitung von Knochen- und Zahnhartsubstanz. Die spezielle A-Verzahnung gewährleistet einen sehr ruhigen Instrumentenlauf bei höchster Schnittleistung unter maximaler Schonung der zu zerspanenden Knochensubstanz. Der lange, schlanke Instrumentenhals erlaubt eine gute Sicht während der Präparation.

Indikationen: Freilegen und entfernen retinierter Weisheitszähne, Wurzelspitzenresektionen, Präparation von Knochensubstanz und eines Knochendeckels, Zerteilen von Zähnen und Zahnwurzeln.

Bone Cutter C254A

Bone cutter used for preparing bone and tooth structure. The special A-cut blades guarantee very quiet instrument running at the highest cutting capacity with maximum conservation of the tooth structure to be prepared. The long, slimline neck provides excellent visibility during preparation.

Indications: Exposing and removing impacted wisdom teeth, apicectomies, preparation of bone structure and a bone lid, separating teeth and tooth roots.

Fraise à os C254A

Fraise à os permettant de fraiser de manière soignée l'os et les dents. La denture A spéciale permet à la fraise de tourner de manière très silencieuse tout en conservant une puissance de coupe très élevée ; elle permet aussi de fraiser l'os de manière très soignée. Le col de l'instrument long et mince permet d'avoir une vision dégagée sur le champ opératoire lors de la préparation.

Indications: Exposition et extraction des dents de sagesse incluses, résections apicales, préparations osseuses, préparation de volets osseux, section des dents ou des racines dentaires.

Fresa per osso C254A

Fresa per osso per la lavorazione atraumatica della sostanza ossea e della sostanza dura dentale. La dentatura speciale garantisce una rotazione molto centrica e senza scosse dello strumento, con una elevata capacità di taglio senza traumatizzare la sostanza dentale da asportare. Il collo lungo e sottile dello strumento permette una buona visibilità durante la preparazione.

Indicazioni: apertura e rimozione di denti del giudizio ritenuti, resezione apicale di radici, preparazione di sostanza ossea, realizzazione di un opercolo osseo, taglio di denti e radici.

Fresa cortadora de hueso C254A

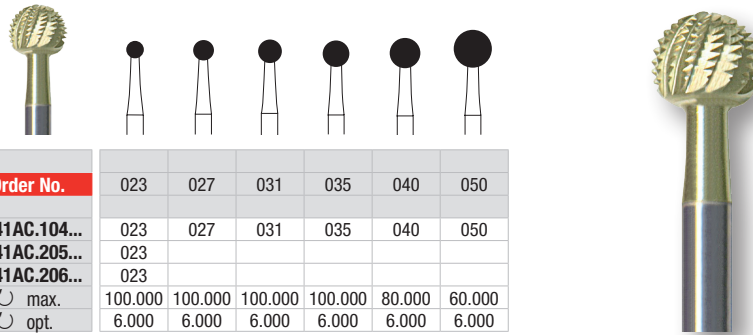
Fresa cortadora de hueso para una preparación cuidadosa del hueso y la sustancia dental. El dentado especial en forma de A garantiza un funcionamiento del instrumento muy suave con el mayor rendimiento y con la mayor conservación de la sustancia ósea que se va a cortar. El mango del instrumento largo y delgado hace posible una buena visibilidad durante la preparación.

Indicaciones: exposición y extracción de cordales, resección apical, preparación de la sustancia dental y cubiertas óseas y sección de dientes y raíces.

Bone Cutter C141AC



C141AC
ALLPORT



Shank Size	L mm	ISO	Order No.	023	027	031	035	040	050
HP	506	104 001 298...	C141AC.104...	023	027	031	035	040	050
RAL	506	205 001 298...	C141AC.205...	023					
RAXL	506	206 001 298...	C141AC.206...	023					
		max.		100.000	100.000	100.000	100.000	80.000	60.000
		opt.		6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000

Knochenfräser C141AC

Knochenfräser zur schonenden Bearbeitung von Knochensubstanz. Die neue optimierte A-Verzahnung gewährleistet einen sehr ruhigen Instrumentenlauf bei höchster Schnittleistung unter maximaler Schonung der zu zerspannenden Knochensubstanz.

Durch die Hartbeschichtung mit ZrN (Zirkon-Nitrid) entspricht der Fräser den hohen Anforderungen die bei der chirurgischen Knochenbearbeitung an eine hochwertige Oberfläche gestellt werden. Die Übergangsschneide erlaubt auch ein axiales Eintauchen in die Knochensubstanz. Das neu entwickelte Schneidendesign garantiert ein kontrolliertes Arbeiten sowie eine glattere Knochensubstanz-Oberfläche für eine gute Wundheilung.

Bone Cutter C141AC

Bone cutter used for gentle preparation of the bone structure. The new optimised A blades guarantee very quiet instrument running with the highest cutting efficiency and minimum trauma of the bone structure to be machined.

The cutter meets the high demands placed on a high-quality surface during surgical preparation of the bone, due to the ZrN (zircon nitride) hard coating. The transitional blade also enables axial insertion in the bone structure. The newly developed blade design guarantees controlled preparation and a smoother bone structure surface for good wound healing.

Fraise à os C141AC

Fraise à os pour un traitement en douceur de la substance osseuse. La nouvelle denture A optimisée garantit une utilisation très silencieuse de l'instrument avec une performance de coupe très élevée, tout en préservant au maximum la substance osseuse à découper.

Grâce à un revêtement résistant avec du ZrN (nitride de zirconium), la fraise répond aux exigences élevées qui s'imposent lors d'un traitement chirurgical de l'os pour une surface de qualité. La coupe de transition permet une pénétration axiale dans la substance osseuse. Le design de la coupe nouvellement développé garantit un travail contrôlé ainsi qu'une surface osseuse plus lisse pour une bonne cicatrisation.

Fresa ossivora C141AC

Fresa ossivora per la preparazione delicata dell'osso. L'innovativa dentatura ad A è ottimizzata per garantire un funzionamento morbidissimo e prestazioni altissime assicurando la massima delicatezza nei confronti dei tessuti ossei da recidere.

Grazie al rivestimento duro in ZrN (nitruro di zirconio) la fresa corrisponde alle esigenze elevate che le superfici degli strumenti chirurgici di preparazione dell'osso devono soddisfare. Il tagliente di transizione consente di affondare la fresa nella sostanza ossea anche assialmente. L'innovativa geometria del tagliente assicura una preparazione mirata e produce una superficie ossea più levigata che favorisce la guarigione.

Fresa de hueso C141AC

Fresa de hueso para el trabajo cuidadoso de la sustancia ósea. El nuevo dentado-A optimizado garantiza un funcionamiento del instrumento muy silencioso con mayor capacidad de corte y con el máximo cuidado hacia la sustancia ósea mecanizada.

Mediante el duro revestimiento con ZrN (Nitruro de zirconia) la fresa cumple con los requisitos más exigentes establecidos para el mecanizado quirúrgico óseo en una superficie de alta calidad. La hoja de transición permite también una inmersión axial en la sustancia ósea. El diseño de corte de nuevo desarrollo garantiza un trabajo controlado, así como una superficie lisa de la sustancia ósea para una buena cicatrización.

Perforated Diamond Finishing Strips

Diamant Finier Streifen mit Sägeverzahnung und Perforation, einseitig belegt mit Diamantkörnung, sterilisierbar.
 Diamond finishing strips with serrated edge and perforation, coated on one side with diamond grit, sterilisable.
 Strips à finir diamantés perforés à profil denté (scie) recouverts de grains de diamant sur une face, stérilisables.
 Strisce diamantate per finitura con dentatura a sega, con diamantatura unilaterale, sterilizzabili.
 Tiras de acabado diamantadas con dentado de sierra y perforadas, con cobertura unilateral de granulado de diamante, esterilizables.



Perforierte Diamantstreifen ermöglichen einen einfachen Zugang und ein kontrolliertes Arbeiten bei der approximalen Schmelzreduktion sowie bei der Formgebung und Ausarbeitung von Füllungen für eine glatte, natürlich glänzende Oberfläche. Die Perforation der Diamantstreifen unterstützt die Handhabung und Biegsamkeit sowie den Abtransport von Schleifstaub und bewirkt zudem eine verbesserte optische Kontrolle während dem Arbeiten. Die einseitig diamantierten Edelstahlstreifen sind autoklavierbar und wieder verwendbar.

Perforated Diamond Strips are designed for complete control during interproximal reduction, shaping, and contouring. Strips allow easy access and precise manual enamel reduction resulting in a smooth, natural finish. Perforated design assists in debris removal, provides improved visibility, control, and flexibility. Single-sided stain-less steel strip resistant to breaking and stretching, reusable, autoclavable.

Ces strips diamantés perforés sont conçus de manière à pouvoir exercer un contrôle complet lors de la réduction inter-proximale, de la mise en forme et du contourage des restaurations. Ces strips permettent un accès facile aux espaces inter-dentaires et une réduction manuelle précise de l'émail ; on obtient ainsi une finition lisse et naturelle. Les perforations permettent d'éliminer les débris, d'augmenter la visibilité et le contrôle ainsi que la flexibilité. Strips en acier inoxydable simple face résistants à la fracture et à l'étirement, réutilisables et autoclavables.

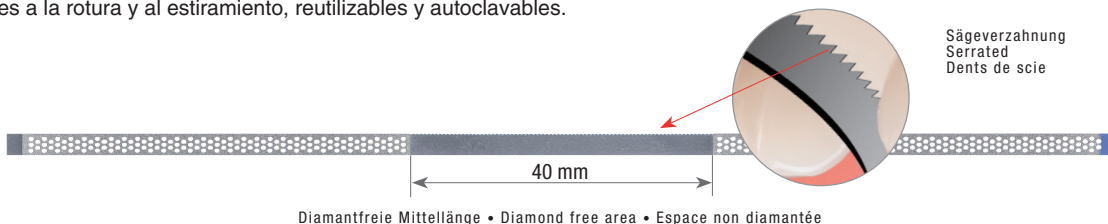
Le strisce diamantate perforate permettono un completo controllo durante la riduzione, la modellazione e il contorno della zona approssimale. Le strisce permettono un facile accesso e una riduzione manuale precisa dello smalto, e di ottenere così una superficie liscia e naturale. I fori facilitano la rimozione dei residui, migliorano la visibilità, il controllo e la flessibilità. Strisce d'acciaio inossidabile, unilaterali, resistenti alla rottura e alla tensione, riusabili, sterilizzabili in autoclave.

Las tiras de diamante perforadas están diseñadas para un completo control durante la reducción interproximal, conformación y contorneado. Las tiras permiten un fácil acceso y una reducción manual del esmalte precisa, dando como resultado un acabado suave y natural. El diseño con perforaciones facilita la remoción de restos de sustancia y proporciona una mejor visibilidad, control y flexibilidad. Tiras de una sola cara de acero inoxidable resistentes a la rotura y al estiramiento, reutilizables y autoclavables.

PXDS2, PFXDS2 PCXDS2

einseitig belegt, perforiert
 single side coated, perforated
 diamanté unilatéral, perforé

10



L mm	147	147	147
Körnung • Grit • Grain	• 45 µm	• 30 µm	• 15 µm
Stärke mm • Thickness mm • Epaisseur mm	0,13	0,10	0,08
Breite mm • Width mm • Largeur mm	2,50	2,50	2,50
Order No.	PXDS2	PFXDS2	PCXDS2

PDS2, PFDS2 PCDS2

einseitig belegt, perforiert
 single side coated, perforated
 diamanté unilatéral, perforé

10



L mm	147	147	147
Körnung • Grit • Grain	• 45 µm	• 30 µm	• 15 µm
Stärke mm • Thickness mm • Epaisseur mm	0,13	0,10	0,08
Breite mm • Width mm • Largeur mm	2,50	2,50	2,50
Order No.	PDS2	PFDS2	PCDS2

PDS3, PFDS3 PCDS3

einseitig belegt, perforiert
 single side coated, perforated
 diamanté unilatéral, perforé

10



L mm	147	147	147
Körnung • Grit • Grain	• 45 µm	• 30 µm	• 15 µm
Stärke mm • Thickness mm • Epaisseur mm	0,13	0,10	0,08
Breite mm • Width mm • Largeur mm	3,75	3,75	3,75
Order No.	PDS3	PFDS3	PCDS3

Körnung	• Blaue Farbkennzeichnung / Blue ring / Blue ring	• Standard / Standard / Standard	• 37 - 45 µm	• ISO No. 524
Grit	• Rote Farbkennzeichnung / Red ring / Red ring	• Fein / Fine / Fin	• 30 - 40 µm	• ISO No. 514
Grain	• Gelbe Farbkennzeichnung / Yellow ring / Yellow ring	• Superfein / Superfine / Superfin	• 10 - 20 µm	• ISO No. 504

Initial Bur 186RF

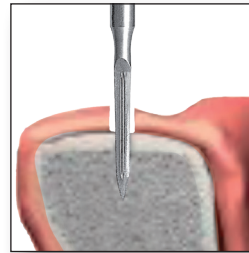


186RF

Vorkörner
Initial bur
Fraise initiale

opt. 18.000, max. 40.000

5



Shank	L mm		
Size	ISO	Order No.	12,0
Ø _{h10} mm		US No.	018
HP	330 104 684 377...	186RF.104...	018
RA	330 204 684 377...	186RF.204...	018

Vorkörner 186RF

Der Vorkörner Bohrer wird bei chirurgischen Bohrarbeiten als erstes Instrument eingesetzt um eine Bohrmarkierung zu setzen um damit das Abrutschen des nachfolgenden Spiralbohrers zu verhindern, speziell bei spitz zulaufenden Kieferkämme.

Initial Bur 186RF

The initial bur is used as the first instrument during surgical drilling procedures to place a drill mark and thus prevent the subsequent spiral drill skidding, in particular with tapering alveolar ridges.

Fraise initiale 186RF

La fraise initiale est à insérer lors de forages chirurgicaux comme premier instrument afin de réaliser une marque de forage, pour éviter le dérapage ultérieur du foret spirale, spécialement dans le cas d'une crête alvéolaire pointue.

Fresa iniziale 186RF

La fresa iniziale viene utilizzata come primo strumento negli interventi chirurgici per marcare il punto d'inserimento ed evitare lo scivolamento della fresa a spirale successivamente impiegata, in particolare nelle creste acuminate.

Fresa inicial 186RF

La fresa inicial se utiliza en el fresado quirúrgico como primer instrumento para establecer una que evite que las siguientes fresas de espiral resbalen, especialmente en crestas alveolares en forma de punta.

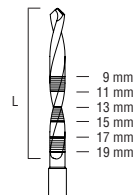
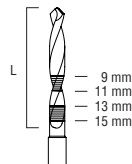
Pilot Burs 210L

210L

Pilotbohrer
Pilot burs
Foret pilote

opt. 1.000, max. 6.000

1



Shank	L mm				
Size	ISO	Order No.	16,0	16,0	20,0
Ø _{h10} mm		US No.	020	028	020
RA	330 204 428 364...	210L.16.204...	020	028	
RAL	330 205 428 364...	210L.20.205...			020

Pilotbohrer 210L

Die schnittfreudigen Pilotbohrer eignen sich als Vorbohrer aller gängigen Implantatsysteme für die initiale Präparation des Implantatbetts. Die speziell gestaltete Bohrer Spitze sowie die guten axialen Bohreigenschaften erlauben ein gezieltes Bohren. Die grossen Spannuten gewährleisten eine rasche Spanabfuhr. Die gelaserten Tiefenmarkierungen im Abstand von 2 Millimetern erlauben eine exakte Visualisierung der Eindringtiefe.

Pilot Bur 210L

The efficiently cutting pilot bur is suitable as a pre-drill for all commonly used implant systems for initial preparation of the implant site. The specially designed bur tip and the good axial drilling properties enable precise drilling. The large chip escape channels guarantee rapid chip removal. The lasered depth marks at intervals of 2 millimetres provide exact visualisation of the penetration depth.

Foret pilote 210L

Les forets pilote agréables à la coupe sont indiqués en tant que préforage dans tous les systèmes implantaires actuels pour la préparation initiale du lit implantaire. La pointe du foret spécialement conçue ainsi que les bonnes propriétés de forage axial permettent un forage ciblé. Les grandes cannelures permettent une élimination rapide des copeaux. Les marques au laser profondes d'une distance de 2 mm permettent une visualisation précise de la profondeur de pénétration.

Fresa pilota 210L

Le frese pilota ad elevata resa tagliante sono ideali per tutti i comuni sistemi implantari, da utilizzare nella preparazione iniziale del sito d'impianto. La geometria speciale della punta nonché le elevate qualità di foratura assiale permettono di effettuare una foratura precisa. Le grandi scanalature garantiscono un'ottima rimozione del materiale. I contrassegni di profondità incisi al laser a intervalli di 2 mm permettono di verificare visivamente la profondità di inserimento.

Fresas piloto 210L


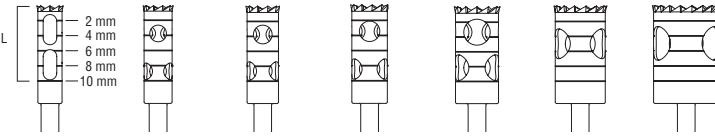
Las fresas piloto de corte agresivo sirven como fresas iniciales de todos los sistemas de implantes habituales para la preparación inicial del lecho implantario. La punta de la fresa especialmente confeccionada y las buenas propiedades axiales de la fresa, permiten una perforación precisa. Los grandes espacios para las virutas garantizan una evacuación rápida de éstas. Las marcas de profundidad realizadas con láser en intervalos de 2 milímetros permiten una visualización exacta de la profundidad de perforación.

Trepan Burs 229, 229L

229

Trepanbohrer, Zylinder
Trepan, Cylinder
Trépan, Cylindre

1


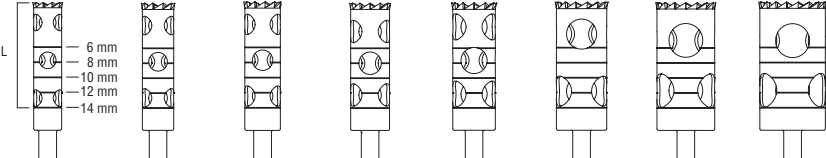



Shank	L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	
Size	ISO	Order No.	025	030	035	040	050	060	080
Size		US No.							
Ø ₁₀ mm			025	030	035	040	050	060	080
RAL	330 205 486 001...	229L.205...							
		→ ←	3.50	4.00	4.50	5.00	6.00	7.00	9.00
		↻ opt.	1.000	1.000	1.000	1.000	500	500	500
		↻ max.	6.000	6.000	6.000	6.000	3.000	3.000	3.000

229L

Trepanbohrer, Zylinder lang
Trepan, Cylinder long
Trépan, Cylindre long

1

Shank	L mm	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	
Size	ISO	Order No.	030	035	040	045	050	060	070	080
Size		US No.								
Ø ₁₀ mm			030	035	040	045	050	060	070	080
RAL	330 205 555 001...	229L.205...								
		→ ←	4.00	4.50	5.00	5.50	6.00	7.00	8.00	9.00
		↻ opt.	1.000	1.000	1.000	1.000	500	500	500	500
		↻ max.	6.000	6.000	6.000	6.000	3.000	3.000	3.000	3.000

Trepanbohrer 229, 229L

Speziell für die Anwendung in der Kieferchirurgie und der Implantologie zum genauen und einfachen Erstellen von zylindrischen Knochentransplantaten sowie zur Knochenentnahme (Knochendeckel bei Wurzelspitzenresektionen). Die guten axialen Bohreigenschaften erlauben ein gezieltes Bohren. Die schnittfreundige Knochenverzahnung erlaubt eine atraumatische Behandlung. Die gelaserten Tiefenmarkierungen im Abstand von 2 Millimetern erlauben eine exakte Visualisierung der Eindringtiefe.

Trepan bur 229, 229L

Specially suitable for use in oral surgery and in implantology for accurate, easy preparation of cylindrical bone grafts and bone extraction (bone lid during apicectomies). The good axial drilling properties enable precise drilling. The efficiently cutting bone blades allow atraumatic treatment. The lasered depth markings 2 millimetres apart provide exact visualisation of the penetration depth.

Trépanos 229, 229L

Spécialement indiqués pour une utilisation en chirurgie maxillaire et en implantologie pour réaliser précisément et facilement des greffes osseuses cylindriques ainsi que des prélèvements osseux (comblement osseux pour les résections apicales). Les bonnes propriétés de forage axial permettent un forage ciblé. La denture agréable à la coupe permet un traitement atraumatique. Les marques au laser d'une distance de 2 mm permettent une visualisation précise de la profondeur de pénétration.

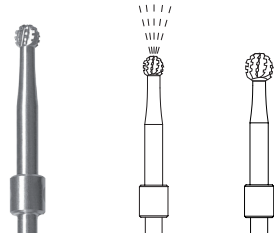
Fresa di trapanazione 229, 229L

Fresa speciale per l'impiego in chirurgia maxillofacciale e implantologia che permette di effettuare trapianti di cilindri ossei e l'estrusione dell'osso (copertura ossea in apicectomia) in modo facile e preciso. Le elevate qualità di foratura assiale permettono di effettuare una foratura precisa. La facilità di taglio in ambito osseo permette di realizzare preparazioni non traumatiche. I contrassegni di profondità incisi al laser a intervalli di 2 mm permettono di verificare visivamente la profondità di inserimento.

Trépanos 229, 229L

Especial para la aplicación en la cirugía maxilar y la implantología para la realización simple y precisa de trasplantes óseos cilíndricos y la remoción de hueso (tapa de hueso en una resección apical retrógrada). Las buenas propiedades axiales de fresado hacen posible una perforación dirigida. El dentado óseo de alta capacidad permite un tratamiento atraumático. Las marcas de profundidad por láser en intervalos de 2 milímetros, permiten una visualización exacta de la profundidad de penetración.

81IK
 Knochenfräser, Innenkühlung
 Bone Cutter, internal cooling
 Fraise à os, refroidissement interne
 ⌚ opt. 1.000, ⌚ max. 6.000
 📦 1



Shank	L mm			
Size	ISO	Order No.	030	040
Ø ₁₀ mm		US No.		
RAXL	330 206 007 172...	81IK.206...	030	040

Knochenfräser mit Innenkühlung (IK) zur schonenden Bearbeitung von Knochensubstanz, rostfreier Stahl.

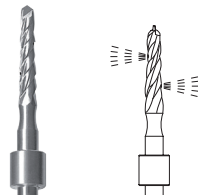
Bone cutter with internal cooling (IK) for gentle preparation of bone structure, stainless steel.

Fraise à os avec refroidissement interne (IK) pour un traitement en douceur de la substance osseuse, en acier inoxydable.

Fresa ossivora in acciaio inox, a raffreddamento interno (IK), per la preparazione delicata dell'osso.

Fresa de hueso con refrigeración interna (RI) para un trabajo cuidadoso de la sustancia ósea, acero inoxidable.

167IK
 Knochenfräser, Innenkühlung
 Bone Cutter, internal cooling
 Fraise à os, refroidissement interne
 ⌚ opt. 1.000, ⌚ max. 6.000
 📦 1



Shank	L mm			
Size	ISO	Order No.	11,0	
Ø ₁₀ mm		US No.	023	
RA	330 204 404 297...	167IK.204...	023	

Knochenfräser mit Innenkühlung (IK) zur schonenden Bearbeitung von Knochensubstanz, rostfreier Stahl.

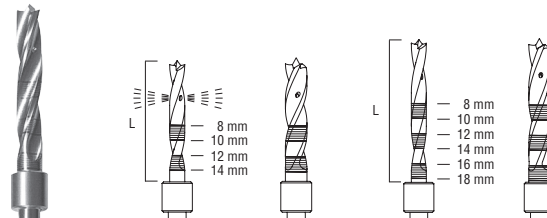
Bone cutter with internal cooling (IK) for gentle preparation of bone structure, stainless steel.

Fraise à os avec refroidissement interne (IK) pour un traitement en douceur de la substance osseuse, en acier inoxydable.

Fresa ossivora in acciaio inox, a raffreddamento interno (IK), per la preparazione delicata dell'osso.

Fresa de hueso con refrigeración interna (RI) para un trabajo cuidadoso de la sustancia ósea, acero inoxidable.

210IK
 Pilotbohrer, Innenkühlung
 Pilot burs, internal cooling
 Foret pilote, refroidissement interne
 ⌚ opt. 1.000, ⌚ max. 6.000
 📦 1



Shank	L mm					
Size	ISO	Order No.	16,0	16,0	19,0	19,0
Ø ₁₀ mm		US No.	020	028	020	028
RA	330 204 428 295...	210IK.16.204...	020	028		
RAL	330 205 428 295...	210IK.19.205...			020	028

Pilotbohrer mit Innenkühlung (IK) für die Implantologie, rostfreier Stahl mit Tiefenmarkierung = 2 mm

Pilot bur with internal cooling (IK) for implantology, stainless steel with depth marking = 2 mm

Fraise à os avec refroidissement interne (IK) pour l'implantologie, en acier inoxydable avec des marques = 2 mm

Fresa pilota in acciaio inox, a raffreddamento interno (IK), per implantologia, dotata di stop di profondità = 2 mm.

Fresas piloto con refrigeración interna (RI) para implantología, acero inoxidable con marcas de profundidad = 2 mm

Knochenfräser und Bohrer mit Innenkühlung

Bei chirurgischen Arbeiten muss die Knochenpräparation bei möglichst niedriger Wärmeentwicklung erfolgen um eine sichere Einheilung zu gewährleisten. Zur effizienten Kühlung des Knochens eignen sich die speziellen Bohr- und Fräsinstrumente mit Innenkühlung.

Bone cutter and drills with internal cooling

In surgical work bone preparation must be completed with as little heat build-up as possible to ensure reliable healing. The special drilling and cutting instruments with internal cooling are suitable for efficient cooling of the bone.

Fraises à os et forets avec refroidissement interne

En chirurgie, la préparation de l'os doit être réalisée avec un échauffement le plus faible possible afin de garantir une cicatrisation sûre. Pour un refroidissement efficace de l'os, les forets et les fraises spéciaux avec refroidissement interne sont ici indiqués.

Frese a raffreddamento interno

Negli interventi chirurgici l'osso deve essere preparato a basso sviluppo di calore per assicurare una buona guarigione dell'impianto. Il raffreddamento efficace dell'osso è garantito dalle frese speciali raffreddate internamente.

Fresas óseas y fresas piloto con refrigeración interna

En los trabajos quirúrgicos debe realizarse la preparación ósea con el menor desarrollo de calor posible para garantizar una cicatrización segura. Los instrumentos para fresado especiales con refrigeración interna son apropiados para una refrigeración eficaz del hueso.

StarTec Polisher RA

StarTec

max.15.000

opt.10.000 - 12.000

6

L mm	10,0	7,0	6,0	10,0	7,0	6,0
Size \varnothing 1/10 mm	040	060	100	040	060	100
Order No.	ST2530RA	ST2630RA	ST2730RA	ST2540RA	ST2640RA	ST2740RA
ISO No. 804 204...	243 524 040	030 524 060	304 524 100	243 514 040	030 514 060	304 514 100
Stufe • Step • Etape	1			2		

StarTec Polierer RA

Speziell entwickelt für die schonende Bearbeitung von Lithium-Disilikat-Glaskeramiken. Nach dem Beschleifen in einer CAD/CAM Maschine weisen keramische Restaurationen eine Oberflächenrauigkeit auf. Um die Antagonistenabrasion zu reduzieren, muss die Oberflächenrauigkeit reduziert werden.

Vorteile StarTec Polierer: 2 Stufiges Diamantpoliersystem zur sicheren und schonenden Politur von Glaskeramiken, Silikatkeramiken, Feldspatkeramik, Lithium-Disilikat und Leuzitkeramik. Optimale Finierung und Politur in nur 2 Stufen. Eine neu entwickelte, hochverdichtete Bindung der Diamantkörnung erzeugt eine verbesserte Oberflächenqualität. Die speziell entwickelte Polierer-Matrix garantiert eine optimale Oberflächenpolitur ohne Polierpaste.

StarTec Polisher RA

Specially developed for gentle polishing of lithium disilicate glass ceramic. After milling in a CAD/CAM machine ceramic restorations have a rough surface. To reduce abrasion of the opposing dentition the surface roughness must be smoothed. The StarTec polishers guarantee finishing and polishing of the ceramic surface and therefore minimal surface roughness.

Advantages of StarTec polishers: 2-step diamond polishing system for reliable, gentle polishing of glass ceramics, silicate ceramics, feldspar ceramics, lithium disilicate ceramics and leucite ceramics. Optimal finishing and polishing in only 2 steps. A newly developed, highly condensed diamond grit binder produces an improved surface quality. The specially developed polisher matrix guarantees an optimum surface sheen without the use of polishing paste.

StarTec Polissoir RA

Ce système est spécialement conçu pour le travail soigné des céramiques vitreuses en di-silicate de lithium. Les restaurations en céramique présentent souvent une surface rugueuse après leur fraisage dans une machine CAD/CAM. La rugosité de surface doit être réduite afin de limiter l'abrasion des dents antagonistes. Les polissoirs StarTec permettent de finir et de polir les surfaces en céramique et de les rendre très peu abrasives.

Avantages des polissoirs StarTec: 2 sortes de polissoirs diamantés permettent d'assurer un polissage sûr et soigné des céramiques vitreuses, des céramiques en silicate, des céramiques feldspathiques et des céramiques en di-silicate de lithium ou en leucite. Finition et polissage optimal en 2 étapes seulement. La nouvelle liaison à haute densité des grains de diamant permet d'obtenir un meilleur état de surface. La matrice du polissoir spécialement développée garantit un polissage des surfaces optimal sans pâte à polir.

StarTec Lucidanti RA

Sviluppato specialmente per la lavorazione delle ceramiche vetrose e di disilicato di litio senza danneggiare il materiale. Dopo il fresaggio in una macchina CAD/CAM le ricostruzioni di ceramica presentano una superficie ruvida. Per ridurre l'abrasione dei denti antagonisti, la rugosità della superficie deve essere ridotta. I lucidanti StarTec garantiscono una finitura e una lucidatura della superficie di ceramica e quindi una rugosità minima della superficie.

Vantaggi dei lucidanti StarTec: sistema in due fasi di lucidanti diamantati, per la lucidatura sicura e gentile delle ceramiche vetrose, ceramiche di silicato, ceramiche di feldspato, di disilicato di litio e ceramiche di leuciti. Rifinitura e lucidatura ottimale in solo due fasi. Un nuovo legante ad alta densità dei grani di diamante produce una migliore qualità della superficie. La matrice speciale delle punte garantisce una lucidatura perfetta senza l'utilizzo della pasta.

StarTec Pulidor RA

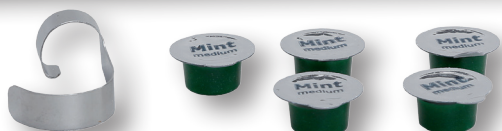
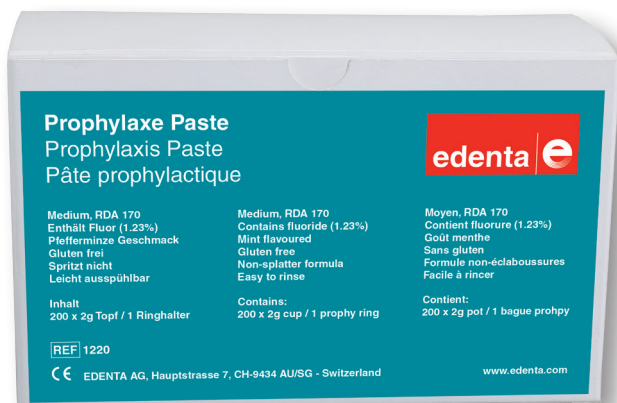
Especialmente desarrollado para un trabajo cuidadoso en cerámicas de vidrio de disilicato de litio. Tras el procesamiento en un dispositivo CAD/CAM las restauraciones de cerámica presentan una rugosidad superficial. Para reducir la abrasión del antagonista, debe reducirse también la rugosidad superficial. Los pulidores StarTec Polierer garantizan el acabado y pulido de la superficie de cerámica y con ello una mínima rugosidad superficial.

Ventajas de los pulidores StarTec: sistema de pulido con diamante de 2 fases para un pulido seguro y cuidadoso de las cerámicas de vidrio, cerámicas con silicatos, cerámicas de feldspato y cerámicas de disilicato de litio y de leucita. Acabado y pulido óptimo en solo 2 fases. La recientemente desarrollada unión de gran condensación del grano de diamante hace posible una mejor calidad de las superficies. La matriz de pulido especialmente desarrollada garantiza un pulido óptimo de las superficies sin el uso de pasta de pulido.

Prophylaxis Paste

edenta | e

Order No. 1220



Prophylaxe Paste

Grün, medium. RDA 170, entspricht 70 micron.
Inhalt 200 x 2 gr Topf und 1 Ringhalter. Anwendung bei starker Verfärbung und Plackablagerung.

Prophylaxis paste

Green, medium. RDA 170, corresponds to 70 microns.
Contents 200 x 2g pot and 1 ring holder. Use for severe discoloration and plaque accumulation.

Pâte prophylactique

Verte, medium, RDA 170, correspondant à 70 microns.
Contient 200 doses de 2 gr et un godet bague. À utiliser en présence de fortes colorations et de plaque dentaire.

Pasta per la profilassi

Verde, granulometria media. RDA 170, equivale a 70 micron. Contenido: 200 dappen da 2 gr, 1 anello. Da utilizzare in caso di forti discromie e depositi di placca.

Pasta de profilaxis

Verde, media. RDA 170, 70 micrones.
Contenido: 200 dosis de 2 gr y 1 anillo portadosis. Utilización en fuertes tinciones y depósitos de placa.

Prophylaxe Paste für maximale Reinigung der Zahnoberfläche

Gesunde Zähne und gesundes Zahnfleisch – mit der richtigen Prophylaxe. Die neue Prophylaxe-Paste mit 1.23% Fluorid und optimaler Reinigungskraft und Abrasion zum Entfernen von Zahnbelag und Verfärbungen des Zahnschmelzes, um das erneute Festsetzen von Bakterien zu verhindern.

Auch zur Politur nach Zahnsteinentfernung, nach der Entfernung von KFO-Brackets sowie zur Reinigung von Füllungsmaterialien. Speziell formulierte Paste, um Spritzer während des Polierens zu vermeiden. Angenehmer Pfefferminze Geschmack. Einfache Dosierung und Handhabung durch hygienisch verpackte, einfach anzuwendende Einzeldosen 2gr Topf mit Ringhalter.

Prophylaxis paste for maximum cleaning of the tooth surface

Healthy teeth and healthy gingiva – with the correct prophylaxis. The new prophylaxis paste with 1.23% fluoride and optimum cleaning power and abrasion for removing tooth accretion and discoloration of the dental enamel to prevent renewed fixation of bacteria.

Also used for polishing following calculus removal, removal of orthodontic brackets as well as the cleaning of filling materials. Specially formulated paste to avoid splashing during polishing. Pleasant peppermint taste. Easy dispensing and handling thanks to hygienically packed, easy-to-use single doses 2g pot with ring holder.

Pâte prophylactique pour un nettoyage maximal des surfaces dentaires

Des dents et des gencives saines – avec la pâte prophylactique appropriée. La nouvelle pâte prophylactique avec 1,23 % de fluor, une force de nettoyage optimale et une abrasion pour éliminer les dépôts dentaires et les colorations de l'émail, afin d'éviter une fixation des bactéries à nouveau.

Est aussi indiquée pour le polissage après détartrage, après dépose des brackets orthodontiques, ainsi que pour le nettoyage des matériaux d'obturation. Pâte à formule spéciale, évitant les projections pendant le polissage. Goût menthe agréable. Dosage et manipulation faciles grâce à des doses unitaires hygiéniques conditionnées de 2 gr avec un godet bague.

Pasta per profilassi per la pulizia perfetta della superficie dentale

Denti e gengive sani grazie ad una corretta profilassi. La nuova pasta per profilassi all' 1,23% di fluoro si distingue per la massima capacità pulente. Elimina la placca e le discromie dello smalto al fine di prevenire la nuova formazione del deposito batterico sulla superficie dentaria.

Adatto anche per la lucidatura dopo la detartrasi in seguito alla rimozione degli attacchi ortodontici e per la pulizia dei restauri. Grazie alla formula speciale la pasta non schizza durante la lucidatura. Gradevole sapore alla menta. Facile da dosare e da utilizzare grazie alle igieniche dosi singole, in dappen da 2 gr cad. con anello.

Pasta de profilaxis para la máxima limpieza de la superficie dental

Dientes sanos y encías sanas con la profilaxis correcta. La nueva pasta de profilaxis con 1,23% ión fluoruro y fuerza de limpieza y abrasión óptimas para la eliminación de placa bacteriana y tinciones del esmalte dental y así evitar la nueva fijación de bacterias.

También para el pulido tras la eliminación del sarro, tras la eliminación de brackets de ortodoncia, así como para la limpieza de materiales de obturación. Pasta especialmente formulada para evitar salpicaduras durante el pulido. Agradable sabor a menta. Fácil dosificación y manipulación gracias a su envase higiénico, dosis individuales de 2 gr. de fácil aplicación con anillo portadosis.

Prophy-Ring

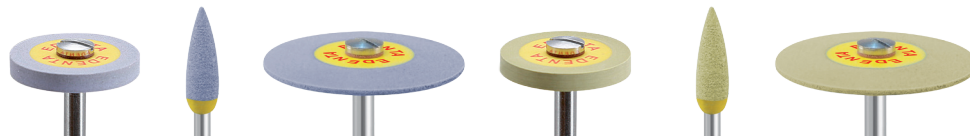
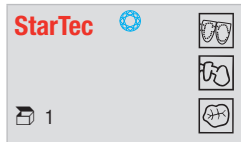
5



Order No.

1221

StarTec Polisher HP



L mm	2,5	14,0	2,0	2,5	14,0	2,0
Size \varnothing 1/10 mm	170	040	260	170	040	260
U opt.	12.000	10.000	5.000	12.000	7.000	5.000
U max.	15.000	15.000	5.000	15.000	15.000	5.000
Order No.	ST1030HP	ST2030HP	ST1530HP	ST1040HP	ST2040HP	ST1540HP
ISO No. 804 104...	372 524 170	243 524 040	303 524 260	372 514 170	243 514 040	303 514 260
Stufe / Step / Etape	1			2		

StarTec Polierer HP

2 Stufiges Diamantpoliersystem zur sicheren und schonenden Bearbeitung von Zirkoniumdioxid, Lithium-Disilikat, Zirkonverstärktes Lithium Silikat (ZLS), Hybrid-Keramik, sowie alle gängigen Verblendkeramiken. Nach dem Beschleifen in einer CAD/CAM Maschine weisen keramische Restaurationen eine Oberflächenrauigkeit auf. Um die Antagonistenabration zu reduzieren, muss die Oberflächenrauigkeit reduziert werden. Die StarTec Polierer garantieren eine Finierung und Politur der Keramik-Oberfläche und somit eine minimale Oberflächenrauigkeit.

Vorteile StarTec Polierer: 2- stufiges Diamantpoliersystem zur sicheren und schonenden Politur von Glaskeramiken, Silikatkeramiken, Feldspatkeramik, Lithium-Disilikat und Leuzitkeramik. Optimale Finierung und Politur in nur 2 Stufen. Eine neu entwickelte, hochverdichtete Bindung der Diamantkörnung erzeugt eine verbesserte Oberflächenqualität. Die speziell entwickelte Polierer-Matrix garantiert eine optimale Oberflächenpolitur ohne Polierpaste, und macht einen erneuten Glanzbrand nach erfolgter Korrektur überflüssig.

StarTec Polisher HP

2-step diamond polishing system for reliable and gentle preparation of zirconium dioxide, lithium disilicate, zircon-reinforced lithium silicate (ZLS), hybrid-ceramic and all commonly used veneering porcelains. After milling in a CAD/CAM machine, ceramic restorations have a surface roughness. To reduce the abrasion on the opposing tooth the surface roughness must be reduced. The StarTec polishers guarantee finishing and polishing of the ceramic surface and therefore minimum surface roughness.

Advantages of StarTec polishers: 2-step diamond polishing system for reliable and gentle polishing of glass-ceramics, silicate ceramics, feldspar ceramics, lithium disilicate and leucite ceramics. Optimum finishing and polishing in only 2 steps. The newly developed, highly compressed binding of the diamond grit produces an improved surface quality. The specially developed polisher matrix guarantees an optimum surface polish without polishing paste and makes a renewed glaze firing unnecessary after adjustment.

Polissoirs StarTec HP

Système de polissoirs diamantés en 2 étapes pour un traitement sûr et en douceur du dioxyde de zirconium, du disilicate de lithium, du silicate de lithium renforcé à la zircone (SLZ), de la céramique hybride, ainsi que toutes les céramiques de recouvrement actuelles. Après avoir été usinées dans une machine CFAO, les céramiques présentent une rugosité de surface. Afin de réduire l'abrasion des dents antagonistes, la rugosité de surface doit être réduite. Les polissoirs StarTec garantissent une finition et un polissage des surfaces céramique et ainsi une rugosité de surface à minima.

Avantages des polissoirs StarTec: système de polissoirs diamantés en 2 étapes pour un polissage sûr et en douceur des céramiques de verre, des céramiques au silicate, des céramiques feldspathiques, des disilicates de lithium et de la céramique renforcée à la leucite. Une finition optimale et un polissage en seulement 2 étapes. Une fixation nouvellement développée de haute densité des grains diamantés produit une qualité de surface améliorée. Le développement spécial de la matrice du polissoir garantit un polissage de surface optimale sans pâte à polir et rend superflu un nouveau glaçage après des corrections réussies.

Punte StarTec HP

Sistema di lucidatura a due fasi, con punte diamantate per la rifinitura sicura e delicata di ossido di zirconio, disilicato di litio, silicato di litio rinforzato con biossido di zirconio (ZLS), ceramica ibrida nonché le comuni ceramiche di rivestimento. I restauri in ceramica che escono dalla fresatrice CAD-CAM presentano una certa rugosità superficiale che deve essere ridotta per prevenire l'abrasione dell'antagonista. Le punte StarTec assicurano una finitura e una lucidatura della ceramica e quindi una rugosità superficiale minima.

Vantaggi delle punte StarTec: Sistema di lucidatura a due fasi, con punte diamantate per la rifinitura sicura e delicata di vetroceramica, ceramiche a base di silicato, ceramiche feldspatiche, disilicato di litio e ceramiche a base di leucite. Rifinitura e lucidatura perfetta in sole due fasi. Un legante innovativo ad alta densità dei grani di diamante produce una superficie di qualità superiore. La matrice speciale delle punte per lucidatura consente di ottenere una lucidatura ineccepibile anche senza l'impiego di pasta lucidante; dopo la correzione non è necessario effettuare un'altra cottura.

Pulidores StarTec HP

Sistema de pulido de diamante de 2 fases para un trabajo seguro y cuidadoso del óxido de zirconia, disilicato de litio, Silicato de litio reforzado con zirconia (SLZ), cerámica híbrida, y todas las cerámicas de revestimiento de uso habitual. Tras el recorte en un dispositivo CAD/CAM, las restauraciones de cerámica presentan rugosidad en la superficie. Para reducir la abrasión del antagonista, debe reducirse la rugosidad superficial. Los pulidores Star Tec Polierer garantizan el acabado y pulido de la superficie de cerámica y con ello la mínima rugosidad en la superficie.

Ventajas de los pulidores StarTec: Sistema de pulido de diamante de 2 fases para el pulido seguro y cuidadoso de cerámicas de vidrio, cerámicas de silicatos, cerámicas de feldespato y cerámicas de disilicato de litio y de leucita. Acabado y pulido óptimo en sólo 2 fases. La recientemente desarrollada unión de gran condensación del grano de diamante, hace posible una mejor calidad de las superficies. La especialmente desarrollada matriz de pulido garantiza un pulido óptimo de las superficies sin pasta de pulido, y hace que no sea necesaria una nueva cocción de glaseado después de la corrección.



Nachbearbeitung von ungesinterten Zirconia-Weisslingen vor dem Sintern / Farbsintern

Voraussetzung für eine hohe Lebensdauer von Vollkeramischen Restaurationen ist eine materialspezifische und somit materialschonende Nachbearbeitung der ungesinterten ZrO₂-Restauration. Die optimale Bearbeitung von „weichem“ Zirkonoxid (ZrO₂- Weisslingen) erfolgt wie nachfolgend beschrieben (1/2/3).

Trimming unsintered zirconia copings before sintering/stain sintering

A prerequisite for a high service life of all-ceramic restorations is material-specific and therefore material-friendly preparation of the unsintered ZrO₂ restoration. Optimum preparation of “soft” zircon oxide (ZrO₂ partially sintered copings) is completed as described in the following (1/2/3).

Traitement des blocs de zirconie non frittée avant le frittage /avant coloration

La condition pour une durée de vie élevée des restaurations tout-céramique est un matériel spécifique, et donc un traitement en douceur des restaurations non frittées en ZrO₂. Le traitement optimal de l'oxyde de zirconium „blanc“ (blocs de ZrO₂) a lieu comme décrit ci-dessous (1/2/3).

Rifinitura dello zirconio non sinterizzato

Rifinitura dei grezzi bianchi in zirconio non sinterizzato, prima di effettuare la sinterizzazione / colorazione. Requisito indispensabile per realizzare restauri in ceramica integrale che durano nel tempo è la rifinitura dei grezzi in zirconio non sinterizzato, specifica e delicata nei confronti del materiale. Rifinire lo zirconio „morbido“ (grezzi bianchi in ZrO₂) descritto qui di seguito (punti 1, 2, 3).

Acabado de la “blancos” de zirconia no sinterizada antes de la sinterización / sinterización del color

Uno de los requisitos para una larga vida útil de las restauraciones de cerámica integral es un acabado específico y cuidadoso para el material de las restauraciones de óxido de zirconia no sinterizada. El acabado óptimo de los “blancos” de óxido de zirconia se consigue tal y como se describe a continuación (1/2/3).

(1)

75

Einfachverzahnung mit Querhieb
Plain toothting with transverse section
Denture simple avec taille transversale

opt. 20.000
1




Fig. No	261
L mm	14,0
Size $\varnothing^{1/10}$ mm	023
Shank	Order No.
HP	ISO 500 104...
	0175.023HP
	194 176 023

HM-Fräser, 0175.023HP Trennen der Haltestege, Optimale Drehzahl 20.000 upm

TC Cutter, 0175.023HP Separation of the retention bars. Optimum speed 20.000 rpm

Fraise en carbure de tungstène, 0175.023HP pour sectionner les tiges, vitesse de rotation optimale 20.000 tours/mn.

Fresa in metallo duro 0175.023HP Separare le barre di ritenzione. Velocità raccomandata: 20.000 giri/min.

Fresa HM, 0175.023HP Separación de barras retentivas. Número óptimo de revoluciones: 20000 rpm



(2)

30

Kreuzverzahnung superfein
Cross cut superfine
Denture croisée superfine

opt. 20.000
1




Fig. No	139
L mm	8,0
Size $\varnothing^{1/10}$ mm	023
Shank	Order No.
HP	ISO 500 104...
	0830.023HP
	289 110 023

HM-Fräser, 0830.023HP – Verschleifen der Ansatzstellen der Haltestege sowie Korrekturen von Unebenheiten. Optimale Drehzahl 20.000 upm

TC Cutter, 0830.023HP – Trimming attachment areas of the retention bars and adjustment of uneven areas. Optimum speed 20.000 rpm

Fraise en carbure de tungstène, 0830.023HP – Lissage au niveau des attaches des tiges, ainsi que corrections des irrégularités. Vitesse de rotation optimale 20.000 tours/mn.

Fresa in metallo duro, 0830.023HP – Levigare i punti di inserzione delle barre, correggere le imperfezioni. Velocità raccomandata: 20.000 giri/min.


Fresa HM, 0830.023HP – Eliminación de los puntos de unión de las barras retentivas así como corrección de irregularidades. Número óptimo de revoluciones 20.000 rpm

(3)

Exa Technique

Grau - Grey - Gris

opt. 10.000 - 15.000
HP 6/100



L mm	15,5	24,5
Size $\varnothing^{1/10}$ mm	055	100
Order No.	0669HP	0664HP
ISO No. 658 104...	243 534 055	273 534 100

Polierer, 0664HP-0669HP – Glättung der Oberflächen um eine optimale Eindringtiefe von Flüssigfarben zu gewährleisten. Optimale Drehzahl 10 – 15.000 upm

Polisher, 0664HP-0669HP – Smoothing of the surfaces to ensure colouring liquids penetrate to an optimum depth. Optimum speed 10 – 15.000 rpm

Polissoirs, 0664HP-0669HP – Lissage des surfaces afin de garantir une profondeur de pénétration optimale des liquides de couleur. Vitesse de rotation optimale 10.000 à 15.000 tours/mn.

Punta per lucidatura, 0664HP-0669HP – Lucidare la superficie per garantire la giusta profondità di penetrazione dei colori liquidi. Velocità raccomandata: 10 – 15.000 giri/min.

Pulidores, 0664HP-0669HP – Alisado de las superficies para garantizar una penetración óptima de los colores fluidos. Número óptimo de revoluciones 10 – 15.000 rpm

TC-Cutter (VZ65) for working PMMA

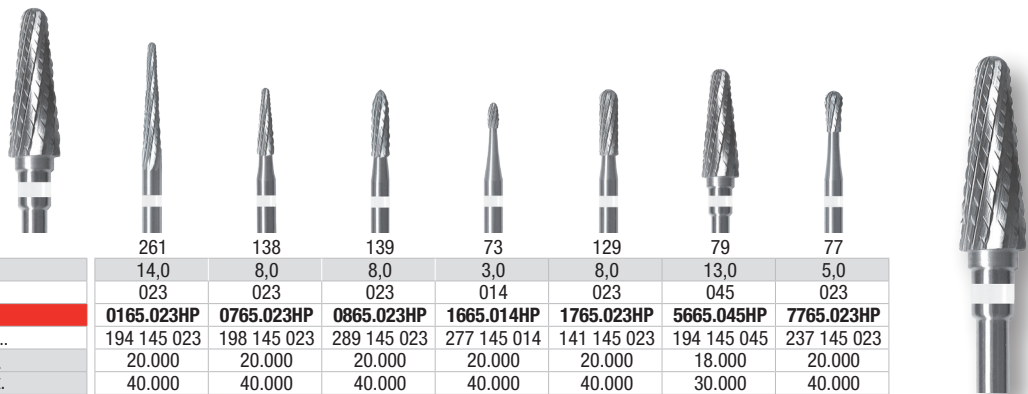


Fig. No	261	138	139	73	129	79	77
L mm	14,0	8,0	8,0	3,0	8,0	13,0	5,0
Size $\varnothing^{1/10}$ mm	023	023	023	014	023	045	023
Shank	Order No.						
HP	ISO 500 104...						
	0165.023HP	0765.023HP	0865.023HP	1665.014HP	1765.023HP	5665.045HP	7765.023HP
	194 145 023	198 145 023	289 145 023	277 145 014	141 145 023	194 145 045	237 145 023
	opt.	20.000	20.000	20.000	20.000	18.000	20.000
	max.	40.000	40.000	40.000	40.000	30.000	40.000

Hartmetall-Fräser (VZ65) zur Bearbeitung von PMMA Materialien

Speziell entwickelter HM-Fräser für die Aus- und Nachbearbeitung von PMMA-Restaurationen. Mit neuer Schneidengeometrie (VZ65) zur schonenden Bearbeitung von thermoplastischen PMMA-Materialien welche die Eigenschaft haben schnell zu „schmieren“. Die neuartige Verzahnung erlaubt einen schnellen Materialabtrag mit scharfem Schnitt ohne Materialerhitzung, hakht nicht ein und erzeugt glatte Material-Oberflächen, wodurch diese anschliessend leicht poliert werden können.

Anwendungen: Zum Trennen der Haltestege (0165.023HP), verschleifen der Ansatzstellen der Haltestege sowie zur Korrektur von Unebenheiten in der Formgebung. **Drehzahl opt.** 20.000 upm, nur mit leichtem Anpressdruck arbeiten.

Tungsten carbide cutter (VZ65) for trimming PMMA materials

Specially developed tungsten carbide cutters for finishing and reworking PMMA restorations. With a new blade geometry (VZ65) for gentle trimming of thermoplastic PMMA materials, which have the characteristic of smearing quickly. The new type of blade enables quick material removal with a sharp cut without heating the material, does not snag and produces smooth material surfaces, allowing them to be easily polished.

Applications: For separating retention bars (0165.023HP), trimming the attachment areas of the retention bars and for adjustment of uneven areas in the shape. **Optimum speed** 20.000 rpm, only apply light pressure during preparation.

Fraise en carbure de tungstène (VZ65) pour le traitement des matériaux en polyméthacrylate de méthyle

Fraise en carbure de tungstène spécialement développée pour la réalisation et le traitement de restaurations en polyméthacrylate de méthyle. Avec la nouvelle géométrie de coupe (VZ65) pour un traitement en douceur des matériaux thermoplastiques en polyméthacrylate de méthyle qui ont les propriétés de rapidement « boucher ». La nouvelle denture permet un enlèvement rapide du matériau avec une coupe tranchante sans échauffement du matériau, n'accroche pas et produit des surfaces lisses qui peuvent être facilement polies.

Utilisation: pour sectionner les tiges (0165.023HP), lisser les attaches des tiges, ainsi que pour la correction des irrégularités de forme. **Vitesse de rotation optimale de** 20.000 tours/mn, seulement en travaillant avec une légère pression.

Fresa in metallo duro (VZ65) per la lavorazione delle resine PMMA

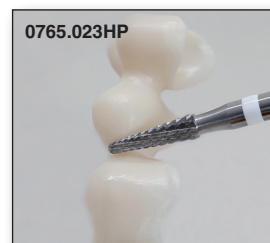
Fresa speciale in metallo duro per la rifinitura dei restauri in PMMA. L'innovativa geometria del tagliente (VZ65) assicura una lavorazione delicata delle resine termoplastiche a base di PMMA che tendono ad aderire alle frese. Il nuovo tipo di dentatura, grazie al tagliente acuminato consente un rapido asporto di trucioli senza surriscaldare il materiale, né facendo inceppare la fresa; lascia la superficie perfettamente liscia agevolando così la successiva lucidatura.

Utilizzo: Per separare le barre di ritenzione (0165.023HP), levigare i punti di inserzione delle barre e correggere le imperfezioni sulla superficie del manufatto. **Velocità raccomandata** 20.000 giri/min; lavorare con pressione moderata.

Fresas de carburotungsteno (VZ65) para la preparación de materiales con PMMA

Fresa de carburotungsteno especialmente desarrollada para la elaboración y corrección de restauraciones de PMMA. Con nueva geometría de corte (VZ65) para una preparación cuidadosa de materiales con PMMA termoplásticos, que tienen la propiedad de “lubricar” rápidamente. El novedoso dentado con gran capacidad de corte permite una abrasión rápida del material sin calentamiento del material, no se engancha y proporciona superficies lisas que pueden ser pulidas posteriormente con facilidad.

Aplicaciones: Separación de barras retentivas (0165.023HP), eliminación de los puntos de unión de las barras retentivas y corrección de irregularidades en la en la fase de modelado. **Número de revoluciones ópt.** 20.000 rpm, ejerciendo una ligera presión.



ExaStar Polisher for polishing PMMA



ExaStar						
L mm	3,0	3,0	15,5	3,0	3,0	15,5
Size \varnothing 1/10 mm	170	220	055	170	220	055
\varnothing opt.	12.000	12.000	12.000	6.000	6.000	6.000
\varnothing max.	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000
Order No.	0612HP	0610HP	0614HP	0622HP	0620HP	0624HP
ISO No. 652 104...	372 524 170	303 524 220	243 524 055	372 514 170	303 514 220	243 514 055
Stufe / Step / Etape	1			2		

ExaStar Polierer zur Politur von PMMA Materialien

Speziell entwickeltes 2 Stufiges Poliersystem mit Hybridkörnung und Matrixbindung zur sicheren und schonenden Politur von thermoplastischen PMMA-Materialien. Eine sorgfältige Politur vermindert die Plaqueakkumulation und ist somit Voraussetzung für ein ästhetisches Ergebnis. Nach dem Fräsen der PMMA-Restoration in der CAD/CAM Maschine muss die Oberflächenrauigkeit reduziert werden. Die ExaStar Polierer garantieren eine Finierung und Glanzpolitur für einen optimalen Oberflächenglanz. Die neue Polierer-Matrix in Verbindung mit der Hybridkörnung erlaubt eine optimale Oberflächenpolitur ohne Polierpaste. Die Politur führt einfach und schnell zu einem ästhetischen Ergebnis so dass die PMMA-Restoration nach dem Polieren sofort eingegliedert werden kann.

ExaStar polisher for polishing PMMA materials

Specially developed 2-step polishing system with hybrid grit and matrix binder for the reliable and gentle polishing of thermoplastic PMMA materials. Careful polishing reduces plaque accumulation and is thus a prerequisite for good aesthetics. After milling the PMMA restoration in the CAD/CAM machine, the surface roughness must be reduced. ExaStar polishers guarantee a finish and glaze polish for an optimum surface lustre. The new polisher matrix in combination with the hybrid grit enables an optimum surface polish without the use of polishing paste. Polishing easily and quickly produces an aesthetic result, so that the PMMA restoration can be fitted immediately after polishing.

Polissoirs ExaStar pour le polissage des matériaux en polyméthacrylate de méthyle

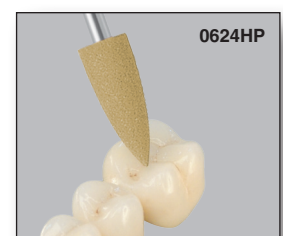
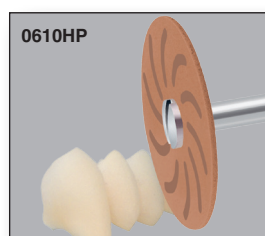
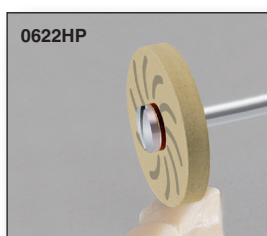
Système de polissage spécialement développé en 2 étapes, avec des grains hybrides et une liaison de la matrice pour un polissage sûr et en douceur des matériaux thermoplastiques en polyméthacrylate de méthyle. Un polissage soigneux évite l'accumulation de la plaque dentaire et est ainsi une condition pour un résultat esthétique. Après le fraisage des restaurations en polyméthacrylate de méthyle dans la machine CFAO, la rugosité de surface doit être réduite. Les polissoirs ExaStar garantissent une finition et un brillantage pour un brillant de surface optimal. La nouvelle matrice des polissoirs en liaison avec les grains hybrides permet un polissage optimal des surfaces sans pâte à polir. Le polissage se fait simplement et rapidement pour un résultat esthétique, de telle sorte que les restaurations en polyméthacrylate de méthyle puissent être insérées immédiatement après le polissage.

Punta ExaStar per la lucidatura delle resine PMMA

Sistema di lucidatura speciale, a due fasi, a granulometria ibrida e matrice legante per ottenere una lucidatura sicura e dolce delle resine termoplastiche PMMA. Un'accurata lucidatura previene la formazione dei depositi di placca e crea quindi i presupposti per un buon risultato estetico. Dopo il fresaggio dei restauri mediante macchinari CAD-CAM è necessario ridurre la rugosità superficiale. Con le punte ExaStar si ottiene una finitura e una lucidatura tale da garantire una brillantezza perfetta. L'innovativa matrice legante in combinazione con la granulometria ibrida consente di produrre una lucidatura ineccepibile anche senza l'impiego di pasta lucidante. Con la lucidatura si ottengono risultati estetici in modo rapido e semplice, permettendo di inserire il restauro in PMMA subito dopo la lucidatura.

Pulidores ExaStar para el pulido de materiales con PMMA

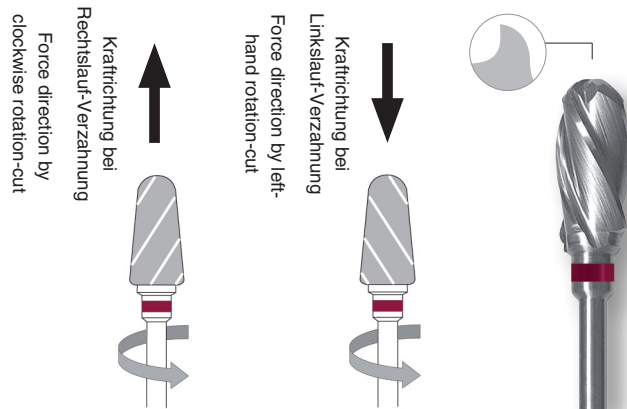
Sistema de pulido de 2 fases especialmente desarrollado con granulado híbrido y adhesión matricial para un pulido seguro y cuidadoso de los materiales con PMMA termoplásticos. Un pulido cuidadoso evita la acumulación de placa y es por ello un requisito para un resultado estético. Tras el fresado de una restauración con PMMA en el dispositivo CAD/CAM debe reducirse la rugosidad superficial. Los pulidores ExaStar garantizan un acabado y pulido para un brillo óptimo de la superficie. La nueva matriz del pulidor en combinación con el granulado híbrido permite un pulido óptimo de la superficie sin pasta de pulido. El pulido conduce de forma sencilla y rápida a unos resultados estéticos, de manera que la restauración con PMMA puede incorporarse inmediatamente tras el pulido.



TC-Cutter (VZ86)

VZ86
 Sicherheitsverzahnung
 Safety cut
 Denture de sécurité
 opt. 15.000 / max. 20.000
 1

Fig. No	251	72	351
L mm	14,0	13,0	14,0
Size $\varnothing^{1/10}$ mm	060	060	070
Shank	Order No.	Order No.	Order No.
HP	ISO 500 104...	5486.060HP	5886.060HP
	274 225 060	142 225 060	263 225 070



Hartmetall-Fräser (VZ86) zur Bearbeitung von Gipsmodellen

Die neu entwickelte VZ86 gewährleistet eine sichere Gipsbearbeitung. Der Phasenschliff garantiert einen hohen Materialabtrag und eine glatte Materialoberfläche. Die Linkslauf-Verzahnung sorgt für eine sichere Bearbeitung da sich der Fräseschaft auch bei hohem Materialabtrag nicht aus der Spannzange herauszieht.

Die grossen Spanräume gewährleisten einen optimalen Spantransport und verhindern ein Zusetzen des Fräasers. Durch den Phasenschliff erhält der Fräser eine besondere Laufruhe, ist leicht zu führen und hakt nicht ein.

Drehzahl opt. 10.000 - 15.000 upm, nur mit leichtem Anpressdruck arbeiten.

Tungsten Carbide Cutter (VZ86) for trimming plaster models

The newly developed VZ86 ensures reliable trimming of plaster. The phase cut guarantees high material removal and a smooth material surface. The anticlockwise blade configuration assures reliable trimming, as the cutter shank does not pull out of the chuck, even with high material removal. The large chip escape channels guarantee optimum chip transport and prevent clogging of the cutter. Thanks to the phase cut the cutter is particularly quiet running, is easy to manage and does not catch.

Optimum speed 10.000 - 15.000 rpm, only apply light pressure during trimming.

Fraise en carbure de tungstène (VZ86) pour le traitement des modèles en plâtre

La nouvelle fraise développée VZ86 garantit un traitement sûr du plâtre. La coupe en phase garantit un enlèvement du matériau élevé et une surface du matériau lisse. La denture en sens antihoraire permet un traitement sûr de telle sorte que la tige de la fraise ne sorte pas de la pince de serrage.

Les grandes cannelures garantissent une élimination optimale des copeaux et empêchent le colmatage de la fraise. Grâce à une coupe en phase, la fraise a un fonctionnement particulièrement silencieux, est facile à guider et n'accroche pas.

Vitesse de rotation optimale de 10.000 à 15.000 tours/mn, en travaillant avec une légère pression seulement.

Fresa in metallo duro (VZ86) per la lavorazione dei modelli in gesso

L'innovativa fresa VZ86 permette di lavorare il gesso in modo sicuro. Il tagliante bisellato assicura un elevato asporto di materiale e una superficie levigata. La dentatura sinistrorsa rende la lavorazione sicura poiché anche in presenza di un alto asporto di materiale il gambo non si sfila dal mandrino.

Le ampie scanalature assicurano un ottimo asporto di trucioli, evitando i fenomeni di incollaggio del materiale asportato. La bisellatura rende il funzionamento particolarmente dolce; la fresa è facile da condurre e non si inceppa.

Velocità ottimale 10.000 - 15.000 giri/min; lavorare con pressione moderata.

Fresa de carburotungsteno (VZ86) para la preparación de modelos de escayola

La fresa VZ86 recientemente desarrollada garantiza un trabajo cuidadoso en los modelos de escayola. El corte por fases garantiza una adecuada abrasión del material y una superficie lisa del material. El dentado de rotación hacia la izquierda se ocupa de se realice un trabajo seguro que, incluso en caso de que deba realizarse una gran abrasión del material, evita que vástago de la fresa se salga del sistema de sujeción.

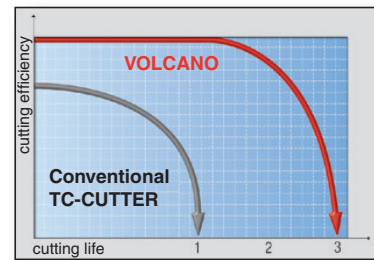
Los grandes espacios entre los filos garantizan un transporte de material óptimo y evita una saturación en la fresa. Gracias al corte por fases la fresa mantiene una rotación especialmente suave, es fácil de dirigir y no se engancha.

Número de revoluciones ópt. 10.000 - 15.000 rpm, ejerciendo una ligera presión.



Volcano - Hartmetallfräser mit DLC-Vergütung zur Leistungssteigerung, verbunden mit hoher Schneidleistung und höchster Standzeit. Durch den DLC-Verschleisschutz wird eine hohe Fräserhärte sowie eine glatte, porenfreie Fräseroberfläche erreicht. Damit erhöht sich die Fräserhärte und verringert sich der Reibungs-Widerstand. Der Verschleisswiderstand wird erhöht und ein vorzeitiges Ausbrechen der Fräaserschneiden wird verhindert und somit die Standzeit der Fräser erheblich verlängert.

Volcano - Tungsten Carbide Cutter with DLC hardening for increasing the performance, combined with a high cutting capacity and maximum service life. The DLC wear protection creates a hard cutter with a smooth, porosity-free cutting surface. This increases the cutter hardness and reduces the frictional resistance. The wear resistance is increased and premature breaking out of the cutter blades is prevented, which considerably extends the service life.



Fraise en carbure de tungstène Volcano avec un revêtement DLC pour une augmentation de la performance, en relation avec une performance de coupe élevée et une durabilité très élevée. Grâce à la protection DLC, une dureté élevée de la fraise ainsi qu'une surface lisse et sans porosité sont obtenues. Ainsi, la dureté de la fraise est augmentée et la résistance au frottement est diminuée. La résistance à l'usure est augmentée et une rupture prématurée des arêtes de coupe est évitée, et ainsi la durabilité de la fraise est prolongée de manière significative.

Fresa VOLCANO in metallo duro Fresa Volcano in metallo duro con trattamento DLC che garantisce una maggiore resa, un'elevata capacità di taglio e un'eccellente durata nel tempo. Grazie alla protezione anti-usura del trattamento DLC la fresa presenta una durezza superiore e una superficie liscia, priva di pori. Questa caratteristica rende la fresa più dura riducendo la resistenza d'attrito. Nel contempo la resistenza di usura aumenta e evita la rottura precoce del tagliente, incrementando notevolmente la durata nel tempo delle frese.

Fresa de carburotungsteno Volcano con tratamiento de DLC en su superficie para un mejor rendimiento y una larga vida útil. Gracias a la protección contra el desgaste del DLC se obtiene una gran dureza de la fresa, así como una superficie de fresado lisa y sin poros. Con esto se aumenta la dureza de la fresa y se reduce la resistencia a la fricción. Aumenta la resistencia a la abrasión y se evita una rotura prematura de la fresa, aumentando así de forma considerable la vida útil de la fresa.

25

VOLCANO
Spiralverzahnung superfein
Spiral cut superfine
Denture hélicoïdale superfine

1

Fig. No	139	79	251
L mm	8,0	13,5	14,0
Size \varnothing^{+10} mm	023	040	060
Shank	Order No.	DLC-0825.023HP	DLC-6925.040HP
HP	ISO 506 104...	289 137 023	194 137 040

Zur Bearbeitung von Titan, NEM-Legierungen, Edelmetallen, Modell-Hartgips, Modellguss, Verblend-Kunststoffen, Prothesen-Kunststoffen.

For the preparation of titanium, non-precious metal alloys, precious metals, model dental stone, CrCo, veneering resins, denture acrylics.

Pour le traitement du titane, des alliages non précieux, des métaux précieux, des modèles en plâtre dur, des modèles de coulée, des résines de recouvrement et des résines à prothèse.

Ideale per la lavorazione di titanio, leghe vili, metalli nobili, gesso duro per modelli, scheletrati, resine per rivestimento estetico, resine per protesi.

Para el trabajo con titanio, aleaciones de metales no nobles, metales nobles, modelos de escayola, esqueléticos, resinas para revestimientos, resinas para prótesis.

26

VOLCANO
Titanverzahnung grob
Titanium tothing coarse
Denture grosse pour titane

1

Fig. No	139	79
L mm	8,0	13,5
Size \varnothing^{+10} mm	023	040
Shank	Order No.	DLC-0826.023HP
HP	ISO 506 104...	289 194 023

Zur Bearbeitung von Titan und Titanlegierungen.

For trimming titanium and titanium alloys.

Pour le traitement du titane, des alliages de titane.

Per la lavorazione di titanio e delle relative leghe.

Para el trabajo con Titanio y aleaciones con titanio.

30

VOLCANO
Kreuzverzahnung superfein
Cross cut superfine
Denture croisée superfine

1

Fig. No	88	73	79	251
L mm	5,5	3,0	14,0	11,5
Size \varnothing^{+10} mm	023	014	045	040
Shank	Order No.	DLC-1130.023HP	DLC-1630.014HP	DLC-5730.045HP
HP	ISO 506 104...	237 110 023	277 110 014	194 110 045

Zur Feinausarbeitung für alle Legierungen und Composite.

For fine finishing all alloys and composites.

Pour un travail fin de tous les alliages et des composites.

Per la rifinitura di tutte le leghe e dei compositi.

Para el acabado de precisión de todas las aleaciones y composite.

www.edenta.com

EDENTA AG

Hauptstrasse 7 | CH-9434 Au/SG | Switzerland | Tel.: +41 (0)71 747 25 25 | Fax +41 (0)71 747 25 50 | E-Mail: info@edenta.ch | Internet: www.edenta.com